

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. В.П. Астафьева
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Филологический факультет
Кафедра современного русского языка и методики

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ОСНОВЫ НАУЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТА

Направление подготовки
45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

Название программы

ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ (РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ)

Квалификация
БАКАЛАВР

очная форма обучения

Красноярск 2018

Рабочая программа дисциплины «Основы научной деятельности студента» составлена профессором кафедры современного русского языка и методики Осетровой Еленой Валерьевной.

Рабочая программа дисциплины обсуждена на заседании кафедры современного русского языка и методики.

Протокол № 7 от "19 апреля 2017 г.

Заведующий кафедрой
канд. филол. наук, доцент Бебриш Н.Н.



Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета, 44.04.01. Педагогическое образование

Протокол № 8 "17" мая 2017 г.

Председатель Ревенко И.В.
канд. филол. наук, доцент



Рабочая программа дисциплины «Основы научной деятельности студента» актуализирована профессором Осетровой Еленой Валерьевной
на заседании кафедры современного русского языка и методики

протокол № 9 от 3 мая 2018 г.

Заведующий кафедрой
канд. филол. наук, доцент Бебриш Н.Н.



Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета, 44.04.01. Педагогическое образование

Протокол № 9 от "20" июня 2018 г.

Председатель Бариловская А.А.
канд. филол. наук, доцент



Рабочая программа дисциплины «Основы научной деятельности студента» актуализирована профессором Осетровой Еленой Валерьевной

на заседании кафедры современного русского языка и методики

протокол № 6 от 13 февраля 2019 г.

Заведующий кафедрой
канд. филол. наук, доцент Бебриш Н.Н.



Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки)
филологического факультета, 44.04.01. Педагогическое образование

Протокол № 7 от "06" марта 2019 г.

Председатель Бариловская А.А.
канд. филол. наук, доцент



СОДЕРЖАНИЕ

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА.....	5
1.1. Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
1.2. Общая трудоемкость дисциплины - в з.е., часах и неделях	5
1.3. Цели освоения дисциплины	5
1.4. Планируемые результаты обучения	6
1.5. Контроль результатов освоения дисциплины	8
1.6. Перечень образовательных технологий, используемых при освоении дисциплины	8
2. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ	9
2.1. Технологическая карта обучения дисциплине	9
2.2. Содержание основных разделов и тем дисциплины	10
2.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины.....	12
3. КОМПОНЕНТЫ МОНИТОРИНГА УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ СТУДЕНТОВ.....	17
3.1. Технологическая карта рейтинга дисциплины	17
3.2. Фонд оценочных средств по дисциплине	18
3.3. Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по учебной дисциплине.....	62
<i>ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ</i>	62
4. УЧЕБНЫЕ РЕСУРСЫ	64
4.1. Карта литературного обеспечения дисциплины.....	64
4.2. Карта материально-технической базы дисциплины	66

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Рабочая программа дисциплины (РПД) «Основы научной деятельности студента» поясняет порядок подготовки, проведения и основные аспекты содержания данной дисциплины, осваиваемой студентом, обучающимся по основной профессиональной образовательной программе (ОПОП) «Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)» (направление 45.03.02 Лингвистика) в Красноярском государственном педагогическом университете им. В.П. Астафьева.

Программа дисциплины разработана в соответствии с

Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Министерством образования и науки Российской Федерации от 7 августа 2014 г. № 940;

Федеральным законом «Об образовании в РФ» от 29.12.2012 № 273-ФЗ;

нормативно-правовыми документами, регламентирующими образовательный процесс в КГПУ им. В.П. Астафьева по направленности (профилю) образовательной программы «Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)» очной формы обучения на филологическом факультете КГПУ им. В.П. Астафьева с присвоением квалификации «бакалавр».

Дисциплина относится к базовой части учебного плана (индекс Б1.Б.03.01) и в соответствии с графиком учебного процесса реализуется на 3 курсе в 5-м семестре.

1.2. Общая трудоемкость дисциплины - в з.е., часах и неделях

Общая трудоемкость дисциплины составляет

- 2 зачетные единицы,
- 72 часа,

в том числе 18 часов отведенных на контактную работу с преподавателем (практические занятия) и 54 часа самостоятельной работы студента.

Форма промежуточной аттестации / контроля – зачет – запланирована в конце 5 семестра, по завершении курса.

1.3. Цели освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины

– формирование у студентов готовности к учебно-исследовательской и научно-исследовательской деятельности, в том числе

– формирование целостной системы представлений о сфере научной деятельности

– подготовка к использованию теоретических и практических знаний для реализации научно-исследовательской, учебно-исследовательской, информационно-лингвистической и лингводидактической профессиональной деятельности

– подготовка к созданию и апробации различных типов текстов научной учебно-исследовательской направленности (аннотация, реферат, статья, ВКР и др.).

Основные разделы содержания

Раздел 1. Наука как сфера социальной деятельности

1.1. Содержание научного познания и структура научной сферы. Научно-исследовательская и учебно-исследовательская деятельность обучающихся.

1.2. Источники информации

Раздел 2. Текст как результат научной деятельности

2.1. Первичные научные тексты и их жанры

2.2. Вторичные научные тексты и их жанры.

2.3. Форматы периодических научных изданий

2.4. Научная и учебно-исследовательская работа обучающегося и ее жанры

2.5. Письменная научная речь

2.6. Особенности научного стиля

2.7. Устная научная речь. Презентация исследования.

1.4. Планируемые результаты обучения

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

ОК-3 – владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов

ОК-5 – способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию

ОК-6 – владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач;

ОПК-13 – способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач;

ПК-3 – способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме;

ПК-7 – владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания

Таблица

Задачи освоения дисциплины	Планируемые результаты обучения по дисциплине (дескрипторы)	Код результата обучения (компетенция)
<p><i>Формирование целостной системы представлений о сфере научной деятельности</i></p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> • особенности лингвистической научной деятельности; • общие научные направления и тенденции в области современной лингвистики; • принципы НИР обучающегося 	<p><i>OK-3</i> <i>OK-5</i> <i>OK-6</i></p>
	<p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> • формировать план учебно-исследовательской работы обучающегося; • самостоятельно пополнять, критически анализировать и применять теоретические и практические знания в сфере лингвистики для научных исследований 	
	<p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> • навыками научной социокультурной коммуникации, обеспечивающими профессиональное взаимодействие • проблематикой отечественной лингвистической мысли • методами сбора и обработки текстового материала и первичных данных 	
<p><i>Подготовка к использованию теоретических и практических знаний для реализации научно-исследовательской, учебно-исследовательской, информационно-лингвистической и лингводидактической профессиональной деятельности</i></p> <p><i>Подготовка к созданию и апробации различных типов текстов научной и учебно-исследовательской направленности</i></p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> • жанры научной сферы коммуникации и стиль научной речи; • этапы подготовки и защиты учебных исследовательских работ • источники основной и вторичной научной информации <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> • различать образцовые и деформированные научные тексты разных жанров и редактировать их; • составлять научные тексты разных жанров (аннотация, тезисы, конспект, реферат и др.) • работать с источниками информации, в том числе с рабочими каталогами и электронными ресурсами • формулировать основные положения научно-исследовательской работы обучающегося в соответствии с требованиями к тексту научной работы; • составлять презентацию <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> • научным стилем изложения; • навыками оформления научной работы; • нормами письменной и устной научной речи 	<p><i>ОПК-13</i> <i>ПК-3</i> <i>ПК-7</i></p>

1.5. Контроль результатов освоения дисциплины

Методы текущего контроля успеваемости – устная работа на практических занятиях, выполнение заданий к практическим занятиям; заполнение таблиц, составление аннотаций, тезисов, конспектов, рефератов; редактирование научного текста, план учебно-исследовательской работы, введение учебно-исследовательской работы, в том числе ВКР, электронная презентация.

Форма итогового контроля – зачет.

Оценочные средства результатов освоения дисциплины, критерии оценки выполнения заданий представлены в разделе «Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся».

1.6. Перечень образовательных технологий, используемых при освоении дисциплины

1. Современное традиционное обучение (система семинарских (практических занятий – зачетная система).
2. Педагогические технологии на основе гуманно-личностной ориентации педагогического процесса:
 - а) педагогика сотрудничества.
3. Педагогические технологии на основе активизации и интенсификации деятельности учащихся (активные методы обучения):
 - а) проблемное обучение;
 - б) интерактивные технологии (дискуссия);

В процессе освоения дисциплины используются разнообразные виды деятельности обучающихся, организационные формы и методы обучения: самостоятельная, индивидуальная и групповая формы учебной деятельности.

2.ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ

2.1.ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ОБУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЕ

«Основы научной деятельности студента»

для обучающихся образовательной программы

Направление подготовки **45.03.02 – Лингвистика**

Направленность (профиль) образовательной программы

«Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)»

очная форма обучения

(общая трудоёмкость дисциплины – 2 з.е.)

Наименование разделов и тем дисциплины	Все го часов	Аудиторных часов				Вне-ауди-тор. часов	Формы и методы контроля
		Всего	Лек-ций	Се-мина ров	Лабо-рных работ		
Раздел 1. Наука как сфера социальной деятельности	10	4	-	4	-	6	
1.1. Содержание научного познания и структура научной сферы. Учебно-исследовательская деятельность обучающихся.	5	2	-	2		3	Устная работа на практических занятиях
1.2. Источники информации	5	2	-	2		3	Заполнение таблицы
Раздел 2. Текст как результат научной деятельности	62	14	-	14	-	48	
2.1. Первичные научные тексты и их жанры	8	2	-	2	-	6	Составление тезисов
2.2. Вторичные научные тексты и их жанры	8	2	-	2	-	6	Составление Конспекта, реферата
2.3. Форматы периодических научных изданий	8	2	-	2	-	6	Составление аннотации
2.4. Научная и учебно-исследовательская работа обучающегося и ее жанры	10	2	-	2	-	8	План учебно-исследоват. работы. Введение учеб.-исслед. работы
2.5. Письменная научная речь	10	2	-	2	-	8	Библиография по теме научного исследования
2.6. Особенности научного стиля	10	2	-	2		8	Редактура научного текста
2.7. Устная научная речь. Презентация исследования	8	2	-	2		6	Электронная презентация
Итого	72	18	-	18	-	54	
Форма итог. контроля по учебному плану							Зачет

2.2. СОДЕРЖАНИЕ ОСНОВНЫХ РАЗДЕЛОВ И ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Раздел 1. Наука как сфера социальной деятельности

Тема 1.1. Содержание научного познания и структура научной сферы.

Учебно-исследовательская деятельность обучающихся.

Наука как феномен и сфера социальной деятельности. Классификация наук.

Научные исследования: понятие, формы организации, виды научных работ. Теоретический и эмпирический уровни научного познания. Методы эмпирического уровня научного познания: наблюдение, эксперимент, описание.

Социальная структура научной сферы. Потенциал российской науки. Российская академия наук, научно-исследовательские институты, научно-исследовательские объединения, университеты. Ученые степени и ученые звания как иерархическая система участников научного взаимодействия.

Учебно-исследовательская деятельность и научно-исследовательская работа студента (НИРС) в педагогическом вузе. Основные научные направления работы языковедческих кафедр филологического факультета КГПУ им. В.П. Астафьева.

Учебно-исследовательская деятельность обучающихся в вузе. Особенности учебно-исследовательской деятельности в лингводидактическом аспекте: активность и самостоятельность через развитие творческих способностей.

Тема 1.2. Источники информации

Источники информации: вторичные, первичные. Сбор вторичных данных.

Организация работы в вузовской библиотеке при информационном поиске, ее фонды и их структура. Правила пользования библиотекой.

Справочно-поисковый аппарат библиотеки: алфавитный, систематический. Систематическая картотека статей. Тематические картотеки. Фонд справочных библиографических и информационных изданий.

Межбиблиотечный абонемент. Другие организации, предоставляющие вторичную информацию: государственное статистическое управление, научно-исследовательские институты, коммерческие фирмы.

Электронная библиотечная система (ЭБС). Научные базы данных. Электронные ресурсы Интернет. Требования к организации информационного поиска с использованием ресурсов Интернет. Текстовые и языковые базы данных, в частности, «Национальный корпус русского языка».

Последовательность ознакомления с источниками литературы. Рабочий каталог исследователя: назначение, порядок составления. Приемы ознакомления с книгами, периодическими изданиями. Хранение информации.

Сбор, первичных данных. План сбора первичных данных. Текст как источник лингвистических данных. Определение методов исследования.

Раздел 2. Текст как результат научной деятельности

Тема 2.1. Первичные научные тексты и их жанры

Первичные научные жанры. Тезисы. Статья. Сборник статей / материалов. Монография. Коллективная монография. Научный проект и заявка для участия в конкурсе проектов («заявка на грант»). Отчет о научно-исследовательской работе (НИР).

Тема 2.2. Вторичные научные тексты и их жанры

Вторичные научные жанры. Аннотация и ее структура. Реферат и его виды. Конспект и его виды. Отзыв и рецензия. Требования к оценочным научным жанрам.

Тема 2.3. Форматы периодических научных изданий.

Ежегодник. Журнал. Индекс научного цитирования. Электронные научные издания и базы данных.

Тема 2.4. Научная и учебно-исследовательская работа обучающегося и ее жанры

План научного исследования.

Виды планов научного исследования: перспективный, рабочий. Требования, предъявляемые к плану научной работы. Формы плана научного исследования (простой план, сложный план), целесообразность применения.

Выполнение научного исследования.

Аналитико-критическая обработка собранной информации: приемы, результаты (аналитический обзор по теме, формирование гипотезы, уточнение плана научного исследования).

Содержание собственно исследовательского этапа научного исследования: доказательство гипотезы; научный эксперимент; формулирование и корректировка выводов и рекомендаций.

Оформление результатов научного исследования обучающегося.

Выпускная квалификационная работа (ВКР). Требования к учебно-научным исследованиям. Оформление титульного листа учебно-исследовательской работы.

Общая структура оформления результатов научной работы: аннотация, введение, основная содержательная часть научного исследования, заключение, библиографический список (список использованных научных источников), приложения.

Содержание и структура введения учебно-исследовательской работы обучающегося. Критерии выбора и обоснования темы исследования. Актуальность темы исследования. Научная база исследования. Определение объекта и предмета исследования. Формулирование цели и задач исследования. Научная новизна и практическая значимость. Материал и методы исследования.

Содержание и структура основной части учебно-исследовательской работы обучающегося. Требования, предъявляемые к реферативному / теоретическому обзору. Содержание исследовательского этапа исследования. Сбор данных и их анализ, доказательство гипотезы. Требования к формулированию выводов.

Тема 2.5. Письменная научная речь

Логическая схема научного текста. Средства достижения логичности. Правила построения научного текста.

Оформление научной работы. Способы и правила цитирования. Оформление ссылок. Библиографическое описание научных источников и источников материала. Таблицы, иллюстрации, графики, диаграммы.

Тема 2.6. Особенности научного стиля

Термин. Терминологические словари. Способы введения терминов.

Лексические, грамматические формы и синтаксические конструкции научной работы.

Редактирование и корректура научного текста. Методика первичного анализа текста, направленного на точное понимание исходного высказывания.

Тема 2.7. Устная научная речь. Презентация исследования

Основные понятия: презентация (доклад), ведущий, аудитория, визуальные вспомогательные средства и иллюстрации.

Формы публичного представления научного исследования.

Планирование презентации (доклада). Определение целей и аудитории, подготовка состава доклада, анализ его содержания, репетиция выступления, определение времени выступления и последовательности. Разработка сценария презентации.

Подготовка презентации (доклада). Работа с текстом выступления.

Подача материала. Виды вспомогательных визуальных средств и иллюстрации: электронная презентация научного исследования, раздаточный материал (hand out). Разработка визуальных средств: способы и требования к качеству.

Этапы презентации. Репетиция презентации. Подготовка места проведения презентации. Проведение презентации.

Дискуссия как способ апробации научных результатов. Проблема межкультурного взаимопонимания. Вопрос и суждение как жанры научного диалога.

2.3. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Специфика дисциплины в методическом аспекте

Студент, получающий квалификацию бакалавра по основной образовательной программе «Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)» (направление 45.03.02 «Лингвистика»), должен быть готов профессионально решать задачи научно-исследовательского характера:

- ставить и решать исследовательские задачи в области лингвистической науки и лингводидактики,

- использовать в соответствующей профессиональной деятельности современные методы научного исследования
- готовиться к использованию научных и дидактических материалов для разработки материалов по учебно-исследовательской деятельности обучающихся.

Научная и учебно-исследовательская работа признана одним из эффективных средств повышения качества подготовки студентов. Бакалавр-филолог должен владеть основами научной деятельности, что предполагает умение создавать письменные научные тексты разных жанров: конспект, реферат, тезисы, выпускную квалификационную работу (ВКР).

Создание перечисленных выше научных текстов разной степени сложности требует специальной подготовки, которая осуществляется в течение всех лет обучения в университете. Этому процессу способствует освоение дисциплины «Основы научной деятельности студентов», которая осваивается обучающимися на 3-м курсе.

Данная дисциплина является важным звеном в системе научной и учебно-исследовательской работы, имея очевидную практическую направленность.

В результате освоения дисциплины студенты развивают навыки публичной и научной коммуникации, работы с различными источниками информации, приобретают умения, необходимые при написании рефератов, тезисов, конспектов, аннотаций, знакомятся с особенностями научного стиля, учатся правильно формировать план научного исследования и формулировать основные положения введения выпускной квалификационной работы.

Имея в виду вышесказанное, учебно-исследовательскую работу студент должен начинать с разработки программы научного исследования, в которую входят:

- определение актуальной предметной области, в которой конкретизируется тема исследования;
- выявление актуальных противоречий и формулировка проблемы, подлежащей разрешению;
- постановка цели исследования;
- постановка задач (и соответствующих им частных гипотез) исследования;
- определение объекта и предмета исследования;
- определение (выбор и/или разработка) подходящих методов исследования;
- определение средств, наличных и/или необходимых на всех этапах работы, в том числе методик для получения и обработки эмпирического материала;
- определение вероятных результатов исследовательской работы в заданных условиях ее выполнения (в том числе по их форме).

Сбор материала, его обработка и систематизация обусловлены темой конкретного научного исследования и методологической базой научного направления филологии, в рамках которой оно проводится (межкультурная

коммуникация, когнитивная лингвистика, коммуникативная лингвистика, психолингвистика, социолингвистика, литературоведение, методика обучения русскому языку и др.).

Работа с научными источниками включает изучение и аналитический обзор литературы по теме исследования; углубление сведений о научных методиках, технологиях, способах обработки получаемых эмпирических данных и их интерпретацией в избранной области научных исследований. В результате работы с источниками и сбора фактического материала осуществляется оформление первичной структуры учебно-исследовательской работы (выпускной квалификационной работы), ее содержания, написание пробного введения такой работы и оформление пробного библиографического списка.

Последовательное освоение дисциплины «Основы научной деятельности студента» позволит выработать и закрепить следующие навыки:

- составлять аннотации, тезисы, рефераты;
- оформлять библиографический список;
- определять план прочитанного и план будущей выпускной квалификационной работы (ВКР);
- производить лингвостилистический анализ научной речи;
- анализировать, редактировать и корректировать научные тексты (исправлять речевые и стилистические ошибки);
- создавать собственные научные тексты и электронную научную презентацию.

Аудиторная работа

Особое значение имеет аудиторная работа, в данном случае – практические занятия, на которых проходит знакомство со спецификой учебно-исследовательской работы, научной сферой деятельности, жанрами научных текстов, а также обучение нормам письменной и устной научной речи.

При изучении дисциплины существенное время отводится на работу с научными и научно-методическими текстами, поскольку владение научной речью – важнейшая составляющая профессиональной компетенции учителя. Студенты выполняют следующие виды самостоятельной работы: написание аннотаций, тезисов, редактирование научного текста, выполнение тестов и т.д.

Большая часть заданий выполняется на практических занятиях. Задания, требующие углубленной подготовки (например, написание пробного введения выпускной квалификационной работы), предполагают самостоятельную работу с последующей проверкой в учебной аудитории.

К заданиям присовокупляются необходимые справочные материалы, включающие правила написания научных текстов разных жанров и оформления их отдельных разделов: структурных частей ВКР (в частности, введения), цитат, библиографического списка, способов введения терминов. Специально

обсуждаются языковые признаки научного стиля, а также типичные примеры отступлений от его норм.

Что касается методики проведения практических занятий, она состоит в следующем.

Практические занятия проводятся под руководством преподавателя. Чтобы хорошо подготовиться к практическому занятию, студенту необходимо:

- уяснить вопросы и задания, рекомендуемые для подготовки к занятию,
- если при самоподготовке окажется, что ответы на некоторые вопросы неясны, то надо обратиться к первоисточникам, учебнику (учебному пособию) и восполнить пробел;
- ознакомиться с данными методическими указаниями;
- изучить и законспектировать рекомендованные преподавателем нормативные документы;
- прочитать дополнительную литературу, рекомендованную преподавателем. Наиболее значимые тезисы следует выписать с указанием источника;
- сформулировать и записать развернутые ответы на вопросы для подготовки к практическому занятию;
- выполнить задания, которые дал преподаватель на предыдущем занятии.

Особенностью изучения дисциплины «Основы научной деятельности студента» является последовательность изучения и усвоения учебного материала. Нельзя переходить к изучению нового, не усвоив предыдущего, так как понимание и знание последующего в курсе базируется на глубоком знании предыдущих тем, а также знаний, приобретенных в ходе выполнения учебно-научных заданий.

На практическом занятии студентам очень важно внимательно слушать и записывать рекомендации и пояснения преподавателя по сути работы, источникам ошибок, особенно его заключение по занятию, стремясь уловить тот новый, дополнительный материал, который использует преподаватель в качестве доказательства тех или иных идей и закрепления полученных практических навыков.

Контроль на практических занятиях осуществляется в форме самопроверки, взаимопроверки и проверки заданий преподавателем.

Самостоятельная работа

Самостоятельная работа студентов организуется на основе целей и задач программы дисциплины «Основы научной деятельности студентов».

На вводном занятии преподаватель доводит до студентов содержание программы дисциплины, указывает, что должны знать и уметь студенты в рамках содержания данной дисциплины, приводит основную и дополнительную литературу для самостоятельной работы. Кроме того, преподаватель обращает внимание студентов на изучение литературы при проведении всех видов

занятий, указывая авторов, наименование, издательство и год издания источников, которые необходимо изучить самостоятельно.

Контроль за самостоятельной работой студентов преподаватель осуществляет на практических занятиях, предлагая к выполнению практические задания, разработанные по различным темам.

Основными способами самостоятельной работы по изучению дисциплины являются:

- изучение и конспектирование первоисточников информации по дисциплине;
- чтение учебников, учебно-методических пособий и другой учебной литературы;
- подготовка заданий по темам учебной дисциплины.

Работа с учебной и научной литературой

Успешное овладение основами дисциплины «Основы научной деятельности студентов», предусмотренное учебной программой, предполагает выполнение ряда рекомендаций по работе с учебной и научной литературой.

Необходимо иметь подборку литературы, достаточную для изучения данной дисциплины (список основной литературы приведен в РПД дисциплины). Ее основу составляют учебники, учебные и учебно-методические пособия.

Основное содержание той или иной проблемы следует уяснять, изучая литературу, предложенную в рабочей программе дисциплины. При этом важно осознавать многообразие трактовок научной проблематики. Кроме того, работа с учебной литературой требует актуализации и уточнения содержания научной деятельности через обращение к обновляемой научно-методической базе.

Подготовка к зачету

Для эффективной подготовки к зачету в максимально сжатые сроки необходимо ознакомиться с материалом, выносимым на зачет, и актуализировать содержание практических занятий.

Результат освоения данной дисциплины оценивается на основе зачета, проходящего в форме тестирования, а также на основе заданий, выполненных в рамках текущего контроля обучения.

Качество результата освоения дисциплины оценивается преподавателем, ведущим дисциплину. Оценка по дисциплине («зачет») заносится в экзаменационную ведомость и зачетную книжку и учитывается при подведении итогов успеваемости студента-бакалавра.

Студенты, не освоившие материал в необходимом объеме или не сдавшие зачет по уважительной причине, осваивают содержание дисциплины самостоятельно, прибегая к консультативной помощи преподавателя, и сдают зачет в индивидуальном порядке.

3. КОМПОНЕНТЫ МОНИТОРИНГА УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ СТУДЕНТОВ

3.1. ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА РЕЙТИНГА ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины / курса	Направление подготовки и уровень образования Название программы/направленности (профиля) образовательной программы	Количество зачетных единиц
Основы научной деятельности студента	Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика Направленность (профиль) образовательной программы «Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)»	2

Смежные дисциплины по учебному плану

Предшествующие: «Основы учебной деятельности студента», «Основы науки о языке»
Последующие: «Литературная компаративистика», «Социолингвистика», «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков»

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 1 «НАУКА КАК СФЕРА СОЦИАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

Содержание	Форма работы	Количество баллов	
		min	max
Текущая работа	Устная работа на практических занятиях	3×6 занятий 18	3×9 занятий 27
	Заполнение таблицы	4	8
Итого		22	35

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 2 «ТЕКСТ КАК РЕЗУЛЬТАТ НАУЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

Текущая работа	Составление тезисов	2	5
	Составление конспекта, реферирование	2	5
	Составление аннотации	2	5
	Разработка плана учебно-исследовательской работы	3	7
	Разработка введения учебно-исследовательской работы	4	9
	Составление библиографии по теме научного исследования	3	6
	Редактирование научного текста	3	5
	Разработка электронной презентации	4	8

Итого		23	50
ИТОГОВЫЙ РАЗДЕЛ			
Содержание	Форма работы	Количество баллов	
		min	max
Помежуточ. аттестация	Тестирование	15	26
Итого		15	26
		min	max
Общее количество баллов по дисциплине (по итогам изучения всех разделов, без учета дополнительного раздела)		60	100
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ			
Базовый раздел / Тема	Форма работы	Количество баллов	
		min	max
Баз. раздел 1. Тема 1.1.	Написание конспекта	0	5
Баз. Раздел 2. Тема 2.3.	Составление реферата по теме	0	10
Итого		0	15

Перечень форм работы текущей аттестации определяется кафедрой или ведущим преподавателем

Соответствие рейтинговых баллов и академической оценки

<i>Общее количество набранных баллов</i>	<i>Академическая оценка</i>
60 – 72	зачтено
73 – 86	зачтено
87 – 100	зачтено

3.2. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ (контрольно-измерительные материалы)

См. далее.

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»**

Филологический факультет

Кафедра-разработчик: кафедра современного русского языка и методики

УТВЕРЖДЕНО

на заседании кафедры современного
русского языка и методики

Протокол № 7
от «19» апреля 2017 г.
Зав. кафедрой Бебриш Н.Н.



УТВЕРЖДЕНО

на заседании кафедры современного
русского языка и методики

Протокол № 9
от «03» мая 2018 г.

Зав. кафедрой Бебриш Н.Н.



УТВЕРЖДЕНО

на заседании кафедры современного
русского языка и методики

Протокол № 6
от «13» февраля 2019 г.
Зав. кафедрой Бебриш Н.Н.



ОДОБРЕНО

На заседании научно-методического
совета филологического факультета
(направление подготовки

– 44.04.01 «Педагогическое образование»)

Протокол № 8

от «17» мая 2017 г.

Председатель НМС Ревенко И.В.



ОДОБРЕНО

на заседании научно-методического
совета направления подготовки

– 44.04.01 «Педагогическое образование»

Протокол № 9

от «20» июня 2018 г.

Председатель НМС Барилловская А.А.



ОДОБРЕНО

на заседании научно-методического
совета направления подготовки

– 44.04.01 «Педагогическое образование»

Протокол № 7

от «06» марта 2019 г.

Председатель НМС Барилловская А.А.



ФОНД

ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной
аттестации обучающихся по дисциплине:

Основы научной деятельности студента

45.03.02 Лингвистика

«Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)»

Квалификация – бакалавр

Составитель: Осетрова Е.В., профессор кафедры современного русского языка и методики

1. Назначение фонда оценочных средств

1.1. Целью создания ФОС дисциплины «Основы научной деятельности студента» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной образовательной программы и рабочей программы дисциплины.

1.2. ФОС разработан на основании нормативных документов:

- Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика (уровень бакалавриата), утвержденного приказом Министерством образования и науки Российской Федерации от 7 августа 2014 г. № 940;

- основной профессиональной образовательной программы высшего образования «Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика;

- Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре – в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева», утвержденного приказом ректора № 297 (п) от 28.04.2018.

2. Перечень компетенций, подлежащих формированию в рамках дисциплины

2.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины:

ОК-3 – владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов

ОК-5 – способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию

ОК-6 – владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач;

ОПК-13 – способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач;

ПК-3 – способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме;

ПК-7 – владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания

2.2. Оценочные средства

Компетенция	Дисциплины, практики, участвующие в формировании компетенции	Тип контроля	Оценочное средство/ КИМы	
			Номер	Форма
ОК-3 – владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	Межкультурная коммуникация Лингвострановедение и страноведение Основы математической обработки информации Региональная литература	Текущий контроль успеваемости	6.1	Устная работа на практ. занятиях
			6.2	Заполнение таблицы
		Промежуточная аттестация	5.1	Зачет (тестирование)
ОК-5 – способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию	История Философия Основы учебной деятельности студента Высший курс чтения Краеведение Психология Перевод в сфере коммуникации (синхронный перевод) Диалектология Актуальные проблемы фонетики Литература XX века Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Преддипломная практика	Текущий контроль успеваемости	6.1	Устная работа на практ. занятиях
			6.2	Заполнение таблицы
		Промежуточная аттестация	5.1	Зачет (тестирование)
ОК-6 – владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и	Философия Иностранный язык Информационная культура и технологии в образовании Физическая культура и спорт Культурология Современный русский язык Практический курс русского языка	Текущий контроль успеваемости	6.1	Устная работа на практ. занятиях
			6.2	Заполнение таблицы
			6.6	План учебно-

общечеловеческих задач	<p>Основы математической обработки информации</p> <p>Грамматика</p> <p>Фонетика. Аудирование</p> <p>Практика письменной речи</p> <p>География России</p> <p>Аудиовизуальные средства РКИ</p> <p>Стилистика</p> <p>Краеведение</p> <p>Культура России</p> <p>Перевод в сфере научной коммуникации (синхронный перевод)</p> <p>Перевод в сфере деловой коммуникации (синхронный перевод)</p> <p>Региональная литература</p> <p>Актуальные проблемы русской графики и орфографии</p> <p>Социоллингвистика</p> <p>Русский этикет</p>		6.7	исслед. работы Введение учебно-исследовательской работы
		Промежуточная аттестация	5.1	Зачет (тестирование)
ОПК-13 – способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач	<p>Информационная культура и технологии в образовании</p> <p>Основы учебной деятельности студента</p>	Текущий контроль успеваемости	6.8 6.10	Библиография Электрон. презентация
		Промежуточная аттестация	5.1	Зачет (тестирование)
ПК-3 – способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме	<p>Современный русский язык</p> <p>Практический курс русского языка</p> <p>Перевод в сфере деловой коммуникации (синхронный перевод)</p> <p>Русская интоналогия</p> <p>Актуальные проблемы фонетики</p> <p>Зарубежная литература</p> <p>Производственная практика</p> <p>Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)</p>	Текущий контроль успеваемости	6.6 6.7	План науч.-исслед. работы Введение учебно-исслед. работы

		Промежуточная аттестация	5.1	Зачет (тестирование)
ПК-7 – владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания	Фонетика. Аудирование Русский театр Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	Текущий контроль успеваемости	6.3 6.4 6.5 6.9	Тезисы Конспект, реферат Аннотация Редактирование научного текста
		Промежуточная аттестация	5.1	Зачет (тестирование)

3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

3.1. Фонд оценочных средств включает

- тестовые задания;
в результате оценивания которых обучающемуся выставляется зачет.

3.2. Оценочные средства

3.2.1. Оценочное средство

- тестовые задания (разработчик – Осетрова Е.В., см. разд. 5.1. ФОС (тестовые задания))

Критерии оценивания по оценочному средству – тестирование.

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
60-72 % выполненных заданий	15-18
73–86 % выполненных заданий	19-22
86–100 % выполненных заданий	23-26
Максимальный балл	26

Формируемые компетенции	Продвинутый уровень сформированности компетенций	Базовый уровень сформированности компетенций	Пороговый уровень сформированности компетенций
	(87 - 100 баллов) отлично/зачтено	(73 - 86 баллов) хорошо/зачтено	(60 - 72 баллов)* удовлетворительно /зачтено
ОК-3 – владение навыками социокультурной и межкультурной	Обучающийся на продвинутом уровне владеет навыками социокультурной и	Обучающийся на базовом уровне владеет навыками социокультурной и	Обучающийся на пороговом уровне владеет навыками социокультурной и

коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов
ОК-5 – способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию	Обучающийся на продвинутом уровне способен к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готов принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию	Обучающийся на базовом уровне способен к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готов принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию	Обучающийся на пороговом уровне способен к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готов принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию
ОК-6 – владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач	Обучающийся на продвинутом уровне владеет наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач	Обучающийся на базовом уровне владеет наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач	Обучающийся на пороговом уровне владеет наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач
ОПК-13 – способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач	Обучающийся на продвинутом уровне способен работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач	Обучающийся на базовом уровне способен работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач	Обучающийся на пороговом уровне способен работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач
ПК-3 – способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические	Обучающийся на продвинутом уровне способен использовать учебники, учебные пособия и	Обучающийся на базовом уровне способен использовать учебники, учебные пособия и	Обучающийся на пороговом уровне способен использовать учебники, учебные пособия и

материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме	дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме	дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме	дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме
ПК-7 – владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания	Обучающийся на продвинутом уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания	Обучающийся на базовом уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания	Обучающийся на пороговом уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания

*Менее 60 баллов – компетенция не сформирована

4. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости

Фонд оценочных средств включает следующее:

1. устная работа на практических занятиях
2. таблицу «Жанры научной сферы»
3. тезисы научного текста – статьи, научного доклада
4. конспект / реферат научного текста – статьи, научного доклада, раздела монографии
5. аннотацию научного текста – статьи, научного доклада, раздела монографии
6. план учебно-исследовательской работы
7. введение учебно-исследовательской работы
8. библиографию по теме научного исследования
9. редактирование научного текста
10. электронную презентацию научного доклада

4.2. Критерии оценивания см. в технологической карте рейтинга рабочей программы дисциплины

4.2.1. Критерии оценивания по оценочному средству 1 – устная работа на практических занятиях.

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Глубина анализа источников	1
Логичность и последовательность изложения материала	1
Умение отвечать на дополнительные вопросы	1
Максимальный балл	3×9 занятий = 27

4.2.2. Критерии оценивания по оценочному средству 2 – **таблица** «Жанры научной сферы»

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Использование знаний в предметной области научного знания	2
Соблюдение правил оформления таблицы	1
Самостоятельность при заполнении таблицы	2
Степень подробности и точности перечня жанров	3
Максимальный балл	8

4.2.3. Критерии оценивания по оценочному средству 3 – **тезисы** научного текста – статьи, научного доклада

Критерии оценивания	Максимальное количество баллов (вклад в рейтинг)
Соблюдение научного стиля при оформлении тезисов	1
Соблюдение правил оформления тезисов	1
Самостоятельность при создании тезисов	1
Содержательное соответствие тезисов научной идее	2
Максимальный балл	5

4.2.4. Критерии оценивания по оценочному средству 4 – **конспект/ реферат** научного текста – статьи, научного доклада, раздела монографии

Критерии оценивания	Максимальное количество баллов (вклад в рейтинг)
Соблюдение научного стиля при оформлении реферата / конспекта	1
Соблюдение правил оформления реферата / конспекта	1
Самостоятельность при создании реферата / конспекта	1
Содержательное соответствие реферата / конспекта научному тексту-первоисточнику	2
Максимальный балл	5

4.2.5. Критерии оценивания по оценочному средству 5 – **аннотация** научного текста – статьи, научного доклада, раздела монографии

Критерии оценивания	Максимальное количество баллов (вклад в рейтинг)
Соблюдение научного стиля при оформлении аннотации	1
Соблюдение правил оформления аннотации	1
Самостоятельность при создании аннотации	1
Содержательное соответствие аннотации научному тексту-первоисточнику	2
Максимальный балл	5

4.2.6. Критерии оценивания по оценочному средству 6 – план учебно-исследовательской работы

Критерии оценивания	Максимальное количество баллов (вклад в рейтинг)
Использование знаний в предметной области научного исследования	1
Соблюдение правил оформления плана учебно-исследовательской работы	1
Самостоятельность при создании плана учебно-исследовательской работы	2
Степень подробности, проработанности плана учебно-исследовательской работы	3
Максимальный балл	7

4.2.7. Критерии оценивания по оценочному средству 7 – введение учебно-исследовательской работы

Критерии оценивания	Максимальное количество баллов (вклад в рейтинг)
Использование знаний в предметной области научного исследования	2
Соблюдение научного стиля при оформлении текста введения	1
Соблюдение правил оформления текста введения	1
Самостоятельность при создании текста введения	1
Содержательное соответствие текста введения предметной области научного исследования	3
Включение во введение специальных научных методов исследования	1
Максимальный балл	9

4.2.8. Критерии оценивания по оценочному средству 8 – **библиография** по теме научного исследования

Критерии оценивания	Максимальное количество баллов (вклад в рейтинг)
Полнота библиографического списка по предметной области научного исследования	2
Самостоятельность при создании библиографии	1
Соблюдение правил оформления библиографии	2
Соответствие оформления библиографии типу научного источника	1
Максимальный балл	6

4.2.9. Критерии оценивания по оценочному средству 9 – **редактирование научного текста**

Критерии оценивания	Максимальное количество баллов (вклад в рейтинг)
Оптимальность варианта редактуры в соотношении языковой формы и содержания	2
Соблюдение стиля письменной научной речи	1
Правильность корректуры (орфографии и пунктуации текста)	1
Скорость редактуры	1
Максимальный балл	5

4.2.10. Критерии оценивания по оценочному средству 10 – **электронная презентация** научного доклада

Критерии оценивания	Максимальное количество баллов (вклад в рейтинг)
Соблюдение научного стиля при оформлении презентации	2
Соблюдение правил оформления презентации	2
Самостоятельность при создании презентации	1
Содержательное соответствие презентации научному докладу	3
Максимальный балл	8

5. Оценочные средства (контрольно-измерительные материалы) для промежуточной аттестации

5.1. Зачет

Тестовые задания (образец)

1. Выберите правильную формулировку из предложенных.
К научному стилю не относится:
 - а) научная статья;
 - б) беседа;
 - в) доклад;
 - г) интервью.

1. Выберите правильную формулировку из предложенных.
Научному стилю свойственны:
 - а) термины;
 - б) фразеологические обороты;
 - в) восклицательные, побудительные предложения;
 - г) преимущественно сложные предложения;
 - д) абстрактная лексика.

2. Выберите правильную формулировку из предложенных.
В научном стиле не используются:
 - а) причастные обороты;
 - б) заимствованные слова;
 - в) метафоры.

4. Выпишите порядковые номера жанров, относящихся к научной речи:
 - 1) указ;
 - 2) реферат;
 - 3) отчет;
 - 4) репортаж;
 - 5) конспект;
 - 6) докладная;
 - 7) поэма.

4. Выберите правильный ответ из предложенных.
Основные свойства научного текста – это
 - 1) логичность;
 - 2) эмоциональность;
 - 3) аргументированность.

5. Выберите правильный ответ из предложенных.

Краткое, обобщенное описание текста книги, статьи:

- 1) реферат;
- 2) конспект;
- 3) аннотация;
- 4) тезисы.

7. Выберите формулировку, соответствующую разделу «Введение» в тексте научной работы:

- 1) *Когда есть цель, тогда мы формулируем задачи, которые будут решаться в данной работе.*
- 2) *Цель работы определяет постановку следующих задач*
- 3) *Цель реализуется через задачи работы*

8. Дополните формулировку:

- 1) *Лексика научного стиля общеупотребительная, ...*
- 2) *К научно-учебным жанрам относятся реферат, ...*
- 3) *Для современной научной речи характерно употребление авторского... 1) я;*
- 2) *мы.*

9. Дополните формулировку:

- 1) *Кратко сформулированное основное положение называется ...*
- 2) *Тема исследования признается актуальной, если ...*
- 3) *В аннотации содержится ...*

10. Определите правильный вариант библиографического описания научного источника в научной работе:

- 1) *К.Ф. Седов. Общая и антропоцентрическая лингвистика. М., 2016 г.*
- 2) *Седов К.Ф. Общая и антропоцентрическая лингвистика. – М.: Издательский Дом ЯСК, 2016. – 440 с.*
- 3) *Седов К.Ф. Общая и антропоцентрическая лингвистика. – М.: Издательский Дом ЯСК, 2016. – 440 с. – (Studia philological).*
- 4) *Седов К.Ф. Общая и антропоцентрическая лингвистика. – М: Издат. Дом ЯСК. 2016. – 440 с.*

6.Оценочные средства для текущего контроля успеваемости

6.1. Устная работа на практических занятиях (рекомендации).

1. Посещение практических семинарских занятий является обязательным для полноценного овладения дисциплиной.
2. Работа на семинаре предполагает активную устную работу.

3. Обсуждение и дискуссия на заданную тему демонстрируют степень научной и коммуникативной самостоятельности студента.
4. Устная дискуссия по теме исследования обнаруживает новые направления ее развития. Поэтому она эффективна на аудиторных занятиях.
5. Жанровые формы, которые студент должен использовать в процессе устной работы – вопрос и суждение.
6. Критичные суждения по теме дискуссии приветствуются, однако, они не должны выходить за рамки научной этики.

6.2. Таблица «Жанры научной сферы» (шаблон)

Языковые умения	Устные жанры	Письменные жанры
говoreние	научное сообщение ...	
письмо		Выпускная квалификационная работа ...
аудирование	научный доклад ...	
чтение		монография ...

6.3. Тезисы

А) Определение тезисов (справочные материалы)

Тезисы – кратко сформулированные основные положения доклада, научной статьи и т. п. Тезисы могут быть первичными, то есть представлять собой краткое изложение собственного научного текста (статьи, доклада), и вторичными, созданными на основе научных текстов других авторов. Отличие тезисов от плана, в котором содержатся вопросы, подвергаемые изучению, в том, что тезисы в сжатой форме раскрывают решение поставленных вопросов.

Тезисы могут представлять собой предложения с глагольным сказуемым (тезисы глагольного строя), а также предложения с отсутствием сказуемого и преобладанием имен существительных (тезисы номинативного строя). Наиболее частотны тезисы глагольного строя.

Б) Образец тезиса (глагольного строя)

(1 абзац статьи: Л.П. Крысин. Речевое общение в социально неоднородной среде // Русский язык сегодня: сборник научных статей. М., 2000).

В изучении речевого общения выделяются следующие аспекты: лингвистический, психологический, социальный, включающий учет статусных и ролевых характеристик коммуникантов, общественных стандартов речевого поведения, изучение социальных различий

В) Фрагменты для составления тезисов

Фрагмент 1. Из статьи

(Крысин Л.П. Речевое общение в социально неоднородной среде // Русский язык сегодня: сборник научных статей. М., 2000).

Процесс речевого общения представляет собой сложный феномен, в изучении которого можно выделить разные аспекты: собственно лингвистический (изучение тех языковых средств – фонетических, просодических, лексических, грамматических, – которые используются в коммуникации), психологический (установка общающихся друг относительно друга, индивидуальные особенности речевого поведения и т. п.), социальный. Последний аспект включает в себя учет статусных и ролевых характеристик коммуникантов, проявляющихся в ходе общения, общественных стандартов и требований, предъявляемых к различным формам речевого поведения, изучение социальных различий между носителями языка в их отношении к собственным и чужим моделям речевого поведения, и т. п.

Рассмотрим одну из проблем, относящихся к социальному аспекту речевого общения, сформулированную в названии статьи.

При исследовании процессов речевого общения часто неявно предполагается, что человеческая среда, в которой происходит общение, однородна в социальном отношении. Между тем весьма обычны ситуации, когда коммуникация осуществляется представителями разных социальных слоев и групп. Таково, например, общение судьи и подсудимого, обвинителей и свидетелей в зале суда, посетителей на приеме у представителя власти, речевое взаимодействие в ролевых диада типа «покупатель – продавец», «врач – пациент», «хозяин квартиры – сантехник», «водитель такси – пассажир» и т. п.

Для успеха коммуникации необходимо своеобразное взаимное приспособление участников коммуникативной ситуации. Такое приспособление может касаться (1) набора языковых средств; (2) правил их использования в данной ситуации; (3) тактик речевого общения; (4) при контактном общении – невербальных компонентов его (жестов, мимики, телодвижений и т. п.). Для всех четырех типов коммуникативного приспособления имеет значение различие коммуникантов по признакам «свой – чужой» и «выше – ниже» (в некоторой социальной или возрастной иерархии).

1. При общении со «своим», то есть с человеком из той же социальной среды и при этом знакомом говорящему, последний более или менее свободен в выборе языковых средств. При общении с «чужим» происходит более тщательная селекция языковых средств, которая осуществляется как в виде переключения с нейтральных на более официальный стилистический регистр, так и в виде самоограничений языкового репертуара (например, рабочий, общаясь с врачом или с судьей, избегает ненормативной лексики, которая может быть вполне обычной для его речевого поведения в общении со «своими»), а также в виде редукции сугубо индивидуальных речевых черт: например, слова и выражения, которые человек любит употреблять в общении с «домашними», едва ли уместны в разговорах с официальными лицами.

Подобная селекция наблюдается и при общении взрослого с ребенком, подчиненного с начальником, солдата с командиром, учащегося с учителем и т.п.

2. Правила использования языковых средств различаются в зависимости от того, происходит ли общение в привычной для говорящего социальной среде или в непривычной (первые наблюдения, касающиеся такого рода различий, сделал Л.П. Якубинский [Якубинский, 1923]). В первом случае довольно часты отступления от нормативных форм речи (ср. разного рода семейные словечки, обороты, присловья, а также речевую специфику общения в других малых социальных группах; см. об этом несколько более подробно в работе [Крысин, 1989]). При общении в непривычной среде говорящий вынужден с большей аккуратностью следовать правилам употребления языковых средств, – в противном случае его ждет коммуникативная неудача (недоумение, непонимание, отказ от общения) или своего рода санкции со стороны тех, с кем он вступает в контакт (насмешки, осуждение, возмущение и т.п.).

Общение в непривычной среде часто характеризуется тем, что его участники владеют разными

субкодами, или подсистемами национального языка: одни, например, – исключительно или преимущественно литературной формой, другие – диалектом, третьи – просторечием или каким-либо социальным жаргоном и т. д. Речевое общение; может происходить с использованием каждой из этих подсистем: носитель диалекта использует местный говор, носитель просторечия – просторечные слова и обороты, носитель литературного языка – средства языка литературного. Однако при общем относительном взаимопонимании – поскольку все употребляемые при коммуникации средства принадлежат одному национальному языку, – возможны коммуникативные провалы, обусловленные тем, что внешне сходные или тождественные языковые знаки имеют в разных подсистемах неодинаковое содержание: различаются по смыслу, коннотациям, экспрессивно-стилистической окраске, функционально-стилистической принадлежности и т.п.

В рассказе А. П. Чехова «Новая дача» инженер Кучеров спрашивает деревенских мужиков, зачем они пускают скотину в его огород и сад, рубят деревья в лесу, перекопали дорогу. Он говорит им:

«Вы же за добро платите нам злом. Вы несправедливы, братцы. Подумайте об этом. Убедительно прошу вас, подумайте. Мы относимся к вам по-человечески, платите и вы нам тою же монетою...».

Из всей его речи мужики уразумели только то, что надо платить (этот глагол понят ими в конкретном, вещественном смысле):

«Платить надо. Платите, говорит, братцы, монетой...».

В другой раз, встретив крестьян, Кучеров говорит раздраженно, возмущенный бессмысленностью их поступков по отношению к нему и его семье:

«Инженер остановил свой негодующий взгляд па Родионе [старом кузнеце] и продолжал:

– Я и жена относились к вам, как к людям, как к равным, а вы? Э, да что говорить! Кончится, вероятно, тем, что мы будем презирать вас. Больше ничего не остается!..

Придя домой, Родион помолился, разулся и сел на лавку рядом с женой.

– Да... – начал он, отдохнув. – Идем сейчас, а барин Кучеров навстречу... Да... Глядит на меня и говорит: я, говорит, с женой тебя призирать буду... Хотел я ему в ноги поклониться, да оробел... Дай Бог здоровья... Пошли им, Господи...

Степанида перекрестилась и вздохнула.

– Господа добрые, простоватые...– продолжал Родион. – «Призирать будем...» – при всех обещал. На старости лет и... оно бы нищего... Вечно бы за них Бога молил... Пошли, Царица Небесная...».

3. В понятие «тактика речевого общения» входят такие компоненты, как инициатива коммуникативного контакта, установка на общение, «иллокутивное вынуждение» (термин А. Н. Баранова и Г.Е. Крейдлина [Баранов, Крейдлин 1992]); имеется в виду согласование участниками общения коммуникативных намерений, которые они облачают в форму тех или иных речевых актов – просьбы, требования, сообщения, приглашения, обещания и т. п.), соотношение диалогических и монологических форм речи, паузация (в частности, допустимость/недопустимость, обязательность/необязательность, краткость/протяженность пауз) и нек. др.

Рассмотрим с этой точки зрения общение врача и пациента.

В типичном случае это представители разных социальных слоев. Хотя инициатива обращения к врачу может исходить от пациента, «ведущим» в их диалоге является, несомненно, врач. Он задает вопросы, и пациент обязан на них отвечать, он приказывает: – Дышите! Задержите дыхание! – Разденьтесь! – Лягте на кушетку! – и пациент обязан подчиняться. Врач рекомендует, запрещает, страшает возможными последствиями нарушения врачебных предписаний, и это не вызывает у пациента протеста, потому что входит в систему ролевых ожиданий, характерных для социальной роли врача.

Само ролевое взаимодействие «врач – пациент» с необходимостью предполагает установку на общение (с этим можно сравнить ролевое взаимодействие в диаде «следователь – подследственный», где установка на общение может присутствовать только у следователя). Врач и пациент в ходе общения попеременно занимают позиции то говорящего, то адресата, и хотя в целом этот вид коммуникации можно назвать диалогическим, в нем допустимы более или менее значительные по объему фрагменты монологической речи – например, когда врач составляет анамнез и выслушивает рассказ пациента обо всех его прошлых и настоящих недугах. В процессе общения врача и пациента допустимы и нормальны паузы, причем регулирует паузацию, как правило, врач (как «хозяин» ситуации) – например, при выслушивании ритмов сердца, измерении артериального давления/и т. п.

(ср. общение в ситуации «своей» социальной среды, когда возникновение пауз скорее спонтанно, нежели вынуждаемо одной из сторон общения). Имеются и другие специфические свойства речевой ситуации «врач – пациент», которая может отличаться, в частности, и национальными особенностями (типичные характеристики общения врача и пациента подробнейшим образом описаны в работе: [Labov, Fanshel, 1977]).

Различия в тактиках речевого общения могут касаться также способов реализации одних и тех же языковых и параязыковых средств. Например, манера говорить, принятая среди представителей современного русского просторечия, в интеллигентской среде иногда оценивается как агрессивная (повышенная громкость обычной «информационной» беседы, резкость интонаций, оберучная размашистая жестикуляция, телодвижения, имитирующие те или иные физические процессы, и т. п.), – тогда как с точки зрения говорящего – носителя просторечия такая манера общения считается нормальной. В интеллигентской среде при передаче чужого мнения или чужих высказываний не принято подражать манере говорения, которая характерна для цитируемого лица; в просторечии имитация чужой речи с элементами передразнивания – при отрицательной оценке того, кто имеется в виду, его действий, слов и т. п., – явление вполне обычное (особенно среди женщин – носительниц просторечия).

4. Невербальные компоненты коммуникативной ситуации – жесты, мимика, телодвижения – более разнообразны и свободны при общении людей среди «своих», с равными по статусу и социальным ролям; в чужой среде, и особенно при общении «снизу вверх» (при обращении к начальнику, командиру, тренеру, учителю и т.п.), эти компоненты находятся под социальным контролем, который суживает рамки жестовых и мимических реакций, и под самоконтролем участников коммуникации.

Из нашей краткой характеристики разных сторон речевого общения видно, что в общем случае взрослый человек владеет некоей совокупностью социализированных норм общения, включающих как собственно языковые нормы, так и правила социального взаимодействия. Эти нормы и правила обязательны для людей, живущих в данном языковом сообществе; с особой силой они проявляются при речевом общении в неоднородной социальной среде.

Фрагмент 2. Статья

(Чжан Бо. Правила речевого поведения в социальных сетях: русскоязычная переписка с участием студентов-иностранцев // Международная коммуникация в науке, культуре и образовании: сборник докладов VII Междунар. студ. науч.-практ. конф., 22 апр. 2014 г. СПб.: Изд-во РГПУ им. А.И. Герцена, 2014. С. 70-76).

Чжан Бо

(Россия, Красноярск, КГПУ им. В.П. Астафьева – Китай, Хайлар).

Научный руководитель –

Е.В. Осетрова, докт. филол. наук, проф.

Правила речевого поведения в социальных сетях: русскоязычная переписка с участием студентов-иностранцев

Правила речевого поведения являются одним из важных механизмов речевого общения и наряду с языковым кодом, каналом общения, координатами места и времени, ролевыми характеристиками субъектов регулируют общий процесс языкового взаимодействия.

Корректное соблюдение этих правил обеспечивает успешную коммуникацию, а в случае нарушения даже одного из них может возникать недопонимание, коммуникативный провал или же открытый конфликт. Обыкновенно следование этим установкам происходит интуитивно, поскольку оно навязывается человеку социальной средой с рождения.

В отечественной лингвистике впервые правила речевого поведения были описаны Т.В. Шмелевой в 1983 г. в статье «Кодекс речевого поведения» [Шмелева 1983]. Их проблематика тесно связана с так называемыми постулатами речевого общения – одной из научных традиций зарубежной лингвистики.

Впервые сформулировал постулаты речевого общения англичанин Г.П. Грайс. В своих

исследованиях он выделял основополагающий принцип речевого поведения, исходя из которого коммуниканты должны обладать определённой и всем понятной целью и действовать сообща в целях ее достижения, а также привносить в нее индивидуальный вклад. Г.П. Грайс конкретизирует этот принцип через четыре постулата:

- качества (высказывание не должно содержать ложной или не имеющей смысла информации);
- количества (слишком краткие фразы не способствуют нормальному общению, точно так же, слишком длинные фразы приводят к потере интереса у собеседников);
- отношения (фразы должны быть релевантными по отношению к адресату);
- способа (общение должно быть четким, ясным, не должно содержать непонятных для собеседников слов и выражений) [Грайс 1975:186].

Содержание перечисленных выше постулатов было расширено другими исследователями. Существенный вклад в эту теорию внесли, в частности, Г. Линч, Д. Гордон и Р. Лакофф [Гордон, Лакофф 1985]. Так, Г. Линчем введено понятие «принцип вежливости», который формируется рядом максим или постулатов: такта, великодушия, одобрения, скромности, согласия, и симпатий [Leench 1983]. Р. Лакофф же расширяет соответствующие рассуждения более общими исходными принципами рациональности и блага, призывая исходить из того, что в общении участвуют разумные люди, не стремящиеся нанести друг другу вред [Lakoff 1973].

Возвращаясь к российской лингвистической традиции в осмыслении обозначенной темы, следует вернуться к уже упомянутой статье Т.В. Шмелевой, которая, ориентируясь на условия общения в конкретной речевой ситуации, вывела 13 правил речевого поведения, а именно:

1. Сообщай информацию, содержащую известное для слушателя;
2. Сообщай информацию, не расходящуюся с житейской логикой слушателя и его представлениями об обычном ходе событий;
3. Не сообщай общеизвестного, банального;
4. Не сообщай неприятного для собеседника;
5. Говори точно, стремясь найти единственно верные слова;
6. Придерживайся одного способа ведения беседы, одного жанра;
7. Будь искренен и правдив;
8. Не будь излишне откровенен;
9. Не преувеличивай;
10. Не используй языковых средств, которые могут быть не известны слушателю;
11. Говори согласно норме и как принято;
12. Избегай штампов;
13. Выбирай номинации в соответствии с номинативными привычками: а) своими, б) слушателя и в) в соответствии с предметом речи.

К списку из 13 правил, по нашему мнению, следует добавить еще одну, четырнадцатую, формулировку – «Не будь излишне категоричен»; пятое же правило необходимо уточнить характеристикой полноты информации – «говори точно, *полно* [дополнено мной. – *Чжан Бо*] стремясь найти единственно верные слова».

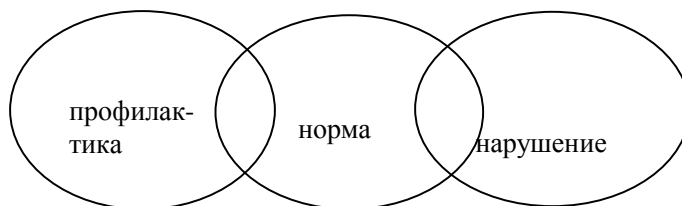
Кодекс, или правила, речевого поведения, безусловно, являются универсальной составляющей процесса коммуникации. Однако в каждой конкретной сфере общения или типичной ситуации они приобретают свою специфику. Именно это обстоятельство позволило нам сформулировать тему нашего исследования и задаться вопросом, каким образом кодекс речевого поведения применяется в социальных интернет-сетях, еще конкретнее – в обстоятельствах, когда русский язык используется как общий код при общении студентов-иностранцев между собой либо в их диалогах с русскоговорящими знакомыми. Материалом для анализа послужили 40 диалогов, собранных в период с января по апрель 2014 г., участниками которых явились студенты-слушатели Отделения обучения и стажировки иностранных студентов (далее – ООиСИС) Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева; в иллюстративных примерах далее сохранены особенности грамматики и словоупотреблений, орфографии и пунктуации текстов оригиналов.

Результаты, которые получены в процессе первого этапа обработки и осмысления собранной базы данных, можно представить в виде трех содержательных блоков, которые и представлены далее.

Режимы использования правил речевого поведения

Начнем с того, что поведение общающихся (как выявлено в процессе анализа) может соответствовать трем коммуникативным режимам – соблюдения, нарушения и профилактики правил

речевого поведения, которые изображены в виде 3 условных зон функционирования.



Если содержание нормативного соблюдения либо напротив – нарушения – того или иного правила не вызывает дополнительных вопросов, то суть его профилактики следует уточнить. Под профилактикой здесь понимаются случаи, когда говорящий осознает, что он рискует нарушить какую-то из норм речевого общения и сигнализирует об этом, предупреждая своего адресата об отступлении от нормы; см. пример профилактики правила «Говори согласно норме и как принято»:

[дружеская переписка китайской студентки (А) и ее знакомой – жительницы Красноярска (В)]

А: *я напишу медленно, не сердись!*

В: *нет, ничего, я понимаю!*

Случаи нормативного использования правил речевого поведения и их нарушения проиллюстрируем соответственно фрагментами из диалогов; ср.:

соблюдение правила «Не сообщай общеизвестного, банального»:

[переписка двух молодых людей – жителя Красноярска (Р) и итальянца, слушателя ООиСИС (И), о путях развития мировой экономики]

Р: *а откуда тогда будут товары, если не из Китая?*

И: *from Africa. из Африки*

Китай давно уже инвертировал в африки. Африка будет для китай то что китай было для западе

Р: *с каких стран?*

И: *точно не знаю, многи(x)*

ttp://online.wsj.com/news/articles

http://www.focac.org/eng/

Р: *спасибо, в армии мы очень часто делаем тупые вещи и поэтому я очень люблю пообщаться на умные темы;*

и

нарушение правила «Сообщай информацию, не расходящуюся с житейской логикой слушателя и его представлениями об обычном ходе событий»:

[обсуждение двух молодых людей – жителя Красноярска (Р) и итальянца, слушателя ООиСИС (И), – решения последнего остаться в России на долгое время]

И: *Решил жить в россии В Испании уже не живк*

Живу

Р: *почему? кризис в европе?*

И: *В южной Европе да*

Наверное в Германии нет))

Р: *а ну точно ты же бизнесмен в душе, приехал тут бизнес делать.*

Частотность реализации правил речевого поведения

Кроме того, обнаружилось, что корпус анализируемых правил неоднороден по параметру частоты их активации / использования в процессе интернет-диалогов.

Так, три правила в процессе интернет-общения представителей различных национальных и языковых культур нарушаются чаще всего:

- «Сообщай информацию, не расходящуюся с житейской логикой слушателя и его представлениями об обычном ходе событий» (6 выявленных случаев).
- «Говори точно, полно, стремись найти единственно верные слова» (5 случаев).
- «Говори согласно норме и как принято» (4 случая).

Имеются и правила, которые иностранцы, использующие русский язык в качестве средства межнационального общения, боятся нарушить более всего, а поэтому совершают их речевую профилактику, стремясь, в частности,

- сообщать информацию, содержащую известное для слушателя, а также

- не быть излишне категоричными.

При этом в собранной картотеке зафиксировано 8 примеров профилактики кодекса в целом.

Наконец, существуют правила, которые оказываются в принципе не маркированными в процессе исследуемого типа общения, то есть правила, которые не нарушаются и не предупреждаются в процессе речевой профилактики. Таких правил немного, но тем не менее следует их перечислить:

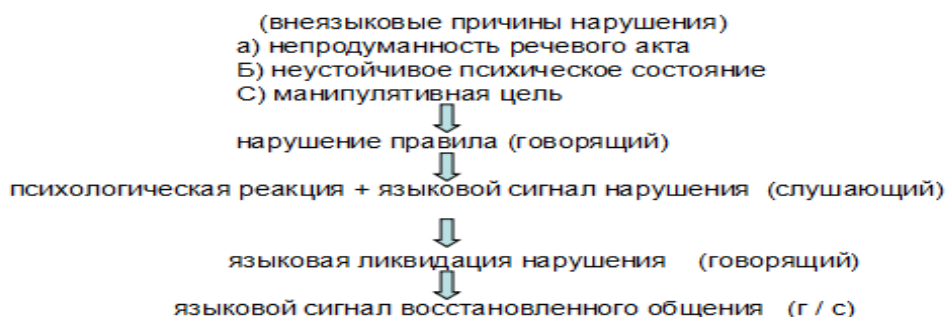
- «Не будь излишне откровенен».
- «Придерживайся одного способа ведения беседы, одного жанра».

Таким образом, в дальнейшем можно будет подсчитать частоту использования кодекса по отношению к ключевым – периферийным – «нерабочим» правилам.

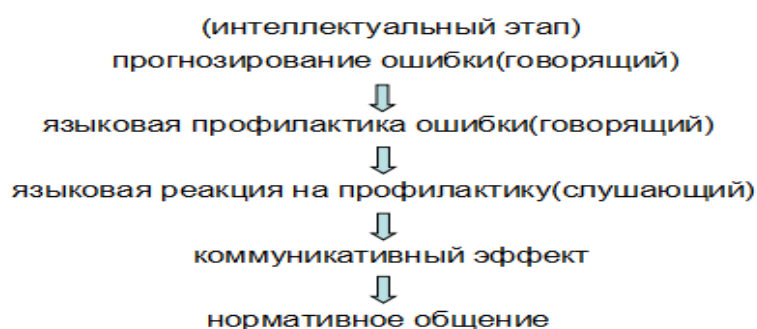
Коммуникативные схемы нарушения и профилактики правил речевого поведения

Наконец, установлено, что в конкретных интернет-диалогах использование того или иного правила укладывается в определённую коммуникативную схему. Причем схема нарушения и схема профилактики правил различны. Каждая из них включает несколько этапов, которые представлены ниже.

Коммуникативная схема нарушения правила речевого поведения



Коммуникативная схема профилактики правила речевого поведения



Приведем пример нарушения правила «Не используй языковых средств, которые могут быть не известны слушателю», в котором каждый их этапов коммуникации обозначен в квадратных скобках:

[Переписка кореянки (К) и итальянца (И) – слушателей ООиСИС – после отъезда кореянки на родину]

И: *что делаете лето? Куда-нибудь идёте?*

К: *на следующий понедельник я поеду остроров Дже джу* [нарушение правила в виде использования неизвестного слова]

И: *Дже джу? Смешно)))* [сигнал нарушения]

Красивое место?

К: *дже джу это корейский язык* [ликвидация нарушения]

да) очень красивый) и известное место для иностранцев)

И: Нужно обязательно что я при(е)ду!! [признак восстановленного общения]

При этом видно, что со стороны коммуниканта-итальянца нарушение правила вызвало эффект некоторого недоумения (*Смешно*)), а затем любознательности (*Красивое место?*).

В заключение приведем реализацию коммуникативной схемы профилактики правила «Не сообщай неприятного для слушателя».

[разговор в социальной сети идет между китайкой (К) и ее русской подругой (Р)]

Р: кстати, я слышала, что у вас есть такое блюдо, суп из младенца, меня это очень пугает [профилактика нарушения]

К: понятно [реакция на профилактику].

Меня тоже пугает это, может быть это ерунда, я не видела по настоящему!

Эффект, достигаемый в результате профилактики, очевиден: предупреждение о введении информации отрицательного толка (*Меня это очень пугает*) подготавливает восприятие слушающего. Как следствие, нормативное общение продолжается.

Все сказанное позволяет сделать общий вывод не только о возможности, но и необходимости исследования кодекса речевого поведения и его специфического функционирования в различных средах и ситуациях общения.

Литература

1. Гордон Д., Лакофф Дж. Постулаты речевого общения // Новое в зарубежной лингвистике: Вып. 16. Лингвистическая прагматика / Под общ. ред. Е.В.Падучевой. М., 1985. С. 276–302.
2. Грайс Г.П. Логика и речевое общение // Новое в зарубежной лингвистике: Вып. 16. Лингвистическая прагматика / Под общ. ред. Е.В.Падучевой. М., 1985. С. 217–237.
3. Шмелева Т. В. Кодекс речевого поведения // Русский язык за рубежом. 1983. № 1. С. 72–77.
4. Leech G. Principles of Pragmatics / Geoffrey Leech. London, New York: Longman, 1983.
5. Lakoff G. Hedges: A study in meaning criteria and the logic of fuzzy concepts // Journal of Philosophical Logic. 1973. № 2.

Фрагмент 3. Заявка для участия в конкурсе научных проектов (описание проекта)

(РГНФ 2015. Конкурс поддержки молодых ученых 2016 года)

Название проекта

Альтернативные дискурсы эпохи перестройки: сибирский панк-рок

Ключевые слова

(приводится не более 15 слов)

Русская лингвокультура эпохи перестройки, альтернативные дискурсы, сибирская панк-рок-поэзия

Аннотация проекта

(объемом не более 1 стр.; в том числе кратко – актуальность, уровень фундаментальности и научная новизна; ожидаемые результаты и их значимость, а также планируемые способы их обнаружения, например: монография, серия статей)

В исследовании впервые дискурс сибирского панк-рока будет рассмотрен как значительное явление русской неформальной альтернативной лингвокультуры перестроечного времени.

Языковая действительность эпохи перестройки, ключевой и поворотной в новейшей истории России, настоятельно требует изучения, поскольку именно глобальные дискурсивные изменения этого периода во многом определили дальнейшее развитие русского языка и культуры. Исследование решает проблему научного описания российской лингвокультуры позднесоветской и ранней постсоветской эпохи в одном из ее альтернативных и оригинальных дискурсивных вариантов.

Сибирский панк, с одной стороны, своеобразно преломивший общие черты идеологии и эстетики инакомыслия, а с другой, – ставший особым локально отмеченным явлением отечественной рок-поэзии, генерирует целостный по форме и содержанию дискурс. Выявление культуроформирующих и культуротрансформирующих ментально-языковых кодов этого дискурса в перспективе расширяющегося контекста единства и многообразия русской лингвокультуры эпохи перестройки – основная цель исследования.

В ходе исследования будет рассмотрено отражение в текстах сибирских рок-поэтов 1) субкультурной (а следовательно, профессиональной, социороловой и т.д.) самоидентификации авторов; 2) специфики области и направления словесности, а также творческого метода, формирующих способы и приемы воплощения культурных смыслов в оригинальную языковую форму; 3) факторов социокультурной рефлексии авторов как активных представителей общественной мысли определенной эпохи.

Результаты исследования будут обнародованы в монографии (10 п.л.) и серии статей.

Описание научной проблемы исследования

(суть, генезис и основные аспекты научной проблемы)

Называя время перестройки «переломным революционным периодом», Ирина Прохорова так формулирует его основные социокультурные характеристики: оно отличалось «максимальной гетерогенностью социокультурных образцов, интенсивной интеллектуальной работой общества по переосмыслению своего прошлого и поиску новых мировоззренческих систем координат, предельной политической активностью и социальной креативностью, началом резкой модернизации языка («дискурсивной революцией»), богатством потенциальных возможностей и критической массой институциональных изменений» (Недавнее прошлое как вызов историку // НЛЮ. 2007. № 83). В то же время даже историками, политологами и социологами этот период осмыслен скудно и фрагментарно.

Языковая действительность эпохи перестройки, ключевой и поворотной в новейшей истории России, настоятельно требует изучения, поскольку именно глобальные дискурсивные изменения этого периода во многом определили дальнейшее развитие русского языка и культуры. Настоящее исследование решает проблему научного описания российской лингвокультуры позднесоветской и ранней постсоветской эпохи в одном из ее альтернативных и, несомненно, оригинальных дискурсивных вариантов.

Сибирский панк, с одной стороны, своеобразно преломивший общие черты идеологии и эстетики инакомыслия, а с другой, – ставший особым локально отмеченным явлением отечественной рок-поэзии, генерирует целостный по форме и содержанию

дискурс. Выявление культууроформирующих и культуротрансформирующих ментально-языковых кодов этого дискурса в перспективе расширяющегося контекста единства и многообразия русской лингвокультуры эпохи перестройки – основная цель исследования.

Актуальность научной проблемы исследования

(важность предлагаемого исследования по данной проблеме с точки зрения формирования новых и развития существующих направлений в данной предметной области и расширения возможности практического применения научных результатов)

Изучение языково-речевых формаций, альтернативных дискурсивному мейнстриму, стало возможно только после парадигмального сдвига ориентированной на проблему «язык и культура» лингвистики в сторону динамизма и вариативности.

Одна из последних статей А.Д. Шмелева (Язык и культура: есть ли точки соприкосновения? // Труды института русского языка им. В.В. Виноградова. 2014. № 1. С. 36-119) позволяет констатировать не просто актуальность заявленной в названии статьи проблематики, но ее заостренную полемичность. При этом контраргументы обвинениям в «лингвонарциссизме» отечественной лингвистики (см., например, статьи А. Павловой и М. Безродного), а также преодоление наметившегося парадигмального кризиса концептологических исследований (см. работы С.Г. Воркачева) мы видим не только в дальнейшем развитии корпусной лингвистики и лексической семантики, оперирующих крупными массивами лингвистических данных, но и в изменении аспектации дискурсивно-лингвокультурологических исследований.

В чем суть этих изменений? Традиционному лингвокультурологическому исследованию, выполненному в рамках статического, номенклатурно-каталогизаторского подхода, присущ универсалистский принцип, позволяющий выявить и описать устойчивые инварианты укорененных в лингвокультуре констант (образцовый пример этого подхода – широко известный словарь Ю.С. Степанова).

Сегодня же на первый план стало выходить изучение хронотопически отмеченных социомоделирующих и культууроформирующих эффектов, порождаемых различными дискурсивными практиками в их принципиальной поликодовости и вариативности. Очевидность факта сложной многослойности глобального культурного единства, складывающегося, по сути, из бесконечного множества региональных, религиозных, профессиональных и т.д. субкультур, стимулирует интерес лингвистов к изучению различных версий языкового существования общества.

Не просто констатация факта неоднородности и исторической изменчивости языка и культуры, а осознанная необходимость изучения конкретных проявлений этой неоднородности и изменчивости, стимулируемая мощной отечественной традицией структурного и впоследствии функционального описания различных форм языка (прежде всего – функциональных стилей и диалектов, затем – внелитературных неформальных подсистем), легла в основу многочисленных исследований конкретных разнотипных дискурсов: религиозного, спортивного, сетевого, кулинарного, виктимологического и т.д.

Признание модели национальной лингвокультуры как сложноустроенного континуума различных дискурсов в их эволюционной динамике закономерно обуславливает следующую методологическую установку: эффективным способом реконструкции определенной лингвокультуры является описание генерирующих ее дискурсов в конкретных социально-исторических обстоятельствах их бытования.

Масштабные перемены периода перестройки привели к кардинальному эволюционному сдвигу в структуре языкового употребления во всех без исключения сферах коммуникации, в том числе и неформальных, ранее строго регламентированных тоталитарно-авторитарным социальным устройством.

Одной из репрезентативных сред формирования и развития альтернативной русской лингвокультуры периода заката советской системы выступает рок-поэзия. Причины этого в том, что рок вследствие своей популярности, по преимуществу, среди думающих и социально активных представителей молодежного сообщества, а также принципиально демократической природы, подразумевающей доступность приобщения, равенство возможностей, свободу самовыражения, становится благодатной почвой для творческой реализации языковой личности и воплощения личностных смыслов в слове. Зародившись в перестроечные годы, сибирский панк запечатлел в поэтических текстах собственное трагическое видение социальной реальности СССР переходного периода, четко обозначил протест против официальной идеологии и власти, став одним из резонансных дискурсов и сформировав отдельный паттерн русской лингвокультуры. Комплексное описание данного паттерна – актуальная задача современной лингвокультурологии.

Анализ современного состояния исследований по научной проблеме проекта

(основные направления, тенденции и приоритеты развития исследований в отечественной и мировой науке)

Проблематика проекта находится в фокусе как минимум трех исследовательских опций: лингворегионалистики, филологических рок-стади и дискурсивной лингвокультурологии.

Лингворегионоведческие исследования, наследующие традиции отечественной диалектологии, качественно и количественно репрезентативны и сфокусированы на изучении региональной специфики языка и культуры. Вряд ли найдется сегодня регион, в котором филологи не проявляли бы интерес к языковой экзистенции местного социума (см., например, работы О.В. Фельде, А.А. Ворожбитовой и др.). Растет число работ томских ученых, описывающих разнообразие лингвокультурного ландшафта региона (З.И. Резанова, Н.А. Мишанкина, Л.И. Ермоленкина). К слову, именно из разработки региональной проблематики (изучения дискурса томского панк-рока) «выросла» идея данного проекта. Однако сибирский панк-рок стал столь заметным явлением, что влияние его на отечественную культуру в целом очевидно и велико. Это выводит наше исследование за рамки лингворегионалистики в более глобальный контекст альтернативных способов языкового существования личности и социума и русской лингвокультуры в целом.

Русский рок, пусть с большим опозданием, к настоящему моменту начал активно осмысляться в отечественной филологии как один из глобальных пластов современной русской поэзии. Если кратко и весьма поверхностно охарактеризовать литературоведческие и лингвистические работы о русском роке, можно выделить три модели анализа, наследующие традициям отечественной филологии. Во-первых, это анализ в русле концепции широко понимаемого «самовитого слова» (термин В.П. Григорьева), анализ, концентрирующийся на выявлении особенностей поэтики и идиостиля отдельных авторов, эстетическая значимость творчества которых является к настоящему моменту условно общепризнанной (Б. Гребенщикова, В. Цоя, К. Кинчева, М. Науменко, А. Башлачева и мн. др.). Во-вторых, это весьма успешные попытки обозначить направления и течения внутри рок-движения с опорой на осмысление его в контексте русской и, частично, зарубежной литературных традиций. В-третьих, это изучение русской рок-поэзии как единого обладающего эстетической актуальностью гипертекста, обнаруживающего некие лингвокогнитивные, стилистические, семантические, дискурсивные и др. присущие ему универсалии.

Достойные образцы всех трех моделей исследования рок-текстов в отечественной филологии можно найти в издающихся с 1998 г. в Твери 14 сборниках «Русская рок-поэзия: текст и контекст». Однако из всей богатой палитры сибирского панка эпизодического филологического внимания удостоились лишь некоторые произведения Е. Летова и Я. Дягилевой.

Что касается интереса лингвокультурологов к отдельным частным лингвокультурам, например, лингвокультуре военного социума или лингвокультуре питания, то наиболее интенсивно изучаются различные дискурсивные формации и практики современного социума (см., например, работы по новейшим дискурсивным практикам О.С. Иссерс и ее учеников). Что касается лингвокультур перестроечного времени, то они описаны весьма фрагментарно и зачастую специалистами нефилологического профиля: историками, культурологами, социологами.

Конкретная задача в рамках проблемы, на решение которой направлено исследование

Объектом проектного исследования является русская лингвокультура эпохи перестройки как форма вербальной самопрезентации различных типов общественного сознания, предметом – дискурс сибирской панк-поэзии как лингвокультурный феномен.

В рамках заявленной проблематики предполагается решение конкретной задачи: описать разного типа когнитивно-языковые и текстовые универсалии (систему концептов, символов, идеологем, аксиологические доминанты, метафорический строй, стилистическую тональность) дискурса сибирской панк-поэзии в контексте альтернативных версий русской лингвокультуры эпохи перестройки.

Научная новизна исследования

(новизна и оригинальность предлагаемой постановки проблемы и/или методологии её исследования)

Новизна исследования определяется рядом факторов.

Впервые в научный оборот вводится сам языковой материал – рок-тексты, большинство из которых (за исключением текстов Е. Летова и некоторых других) до сих пор не имеют даже письменной фиксации и существуют только в аудиоформате.

В зарубежной лингвистической советологии (см. подробный ее обзор в работах Э.В. Будаева и А.П. Чудинова), а затем и в отечественных исследованиях Н.А. Купиной, И.Т. Вепревой, Г.Г. Хазагерова и др. достаточно полно описан тоталитарный язык официальной идеологии. В то же время альтернативные дискурсы советского социума практически не становились отдельным предметом исследований, за исключением, пожалуй, нескольких (например, монографии Элеоноры Лассан «Дискурс власти и инакомыслия в СССР: когнитивно-риторический анализ» (Вильнюс, 1995). Неофициальное языковое существование позднесоветского и раннепостсоветского общества, в отличие от публицистики, дискурса власти и политического нарратива, практически не исследовано (самое заметное явление здесь – книга американского этнографа Нэнси Рис «Русские разговоры. Культура и речевая повседневность эпохи перестройки», русский перевод которой стимулировал яркую научную дискуссию). В нашем проекте впервые дискурс сибирского панк-рока рассматривается как явление русской неформальной альтернативной лингвокультуры перестроечного времени.

Новыми для отечественной лингвистики являются методологические установки исследования, заключающиеся в рассмотрении поэтического дискурса как лингвосоциокультурного процесса, выполняющего миромоделирующую функцию и формирующего определенный фрагмент коллективной концептосферы.

Комплексность исследования

(степень охвата в предлагаемом исследовании основных аспектов проблемы)

Комплексность исследования обеспечивается его междисциплинарным характером, опорой на исторические и документальные источники, привлечением социо- и психолингвистических методик, а также относительной целостностью и репрезентативностью предмета исследования, поскольку тексты сибирского панк-рока 1980-х – начала 1990-х представляют собой относительно законченный и верифицируемый корпус.

Применяемые в исследовании методологические принципы

В чем отличительные особенности разрабатываемого нами подхода к анализу дискурса сибирской панк-поэзии с учетом целевой установки на описание своеобразия русской альтернативной лингвокультуры эпохи перестройки?

Думается, что к новым и нетривиальным научным результатам может привести принципиальное смещение акцента с анализа поэтического творчества как сугубо эстетического феномена к восприятию этого творчества как лингвокреативной практики. Такая эпистемологическая

презумпция априори снимает значимый для иных (литературоведческого, лингвостилистического и др.) подходов вопрос об эстетической ценности изучаемого художественного (паралитературного? графоманского? любительского?) произведения и фокусирует исследовательскую оптику на проблеме «опережающих» лингвокреативных усилий творческих личностей как средстве эволюции определенной версии языкового существования.

Самобытное языковое существование личности в творчестве рассматривается, таким образом, не «в себе и для себя», а в функциональном аспекте его способности порождать культууроформирующие и культуротрансформирующие коды, лежащие в основе динамики данной лингвокультуры. При этом мы, вслед за В.Ф. Олешко, понимаем под творчеством «феноменальное свойство человека чутко улавливать потенциальные смыслы мира и претворять их в реальность с помощью собственного потенциала, особых умений и средств».

При анализе претворения «потенциальных смыслов мира» в слово рок-авторами можно оперировать, как минимум, тремя формирующими лингвокультуру уровнями. Здесь мы имеем в виду отражение в рассматриваемом дискурсе 1) субкультурной (а следовательно, профессиональной, социороловой и т.д.) самоидентификации авторов; 2) специфики области и направления словесности, а также творческого метода, формирующих способы и приемы воплощения культурных смыслов в оригинальную языковую форму; 3) факторов социокультурной рефлексии авторов как активных представителей общественной мысли определенной эпохи.

Описанная исследовательская оптика дает возможность изучать панк-рок отнюдь не только как альтернативное эстетическое течение и маргинальную субкультуру, в которой «собственно мир видится большой выгребной ямой». Она предлагает считать изучаемые поэтические тексты значимыми фактами русской лингвокультуры эпохи перестройки.

Предлагаемые методы, методики, инструментарий и их обоснование

(возможности предлагаемого к использованию методического инструментария обеспечить необходимую глубину проработки основных аспектов задачи)

В процессе работы над проектом будет использоваться комплексная методика, предполагающая применение как традиционных, так и экспериментальных методов исследования.

При анализе материала будут применены междисциплинарные методы - лингвокультурологический, дискурс-анализ, социолингвистический. Для описания дискурсивной картины мира панк-поэзии будут применены формальные методы лингвистического анализа текстов, дискурсивный анализ, методика контентаналитического исследования, метод филологической интерпретации текстов, метод интроспекции, лингвокогнитивный метод.

1. На подготовительном этапе исследования будет осуществлен сбор и письменная фиксация текстов разных представителей сибирской панк-сцены (омских, новосибирских, тюменских, томских авторов и рок-групп). Таким образом будет сформирован корпус текстов для исследования.

2. Применение к данному корпусу текстов методик дискурсивного, концептуального и контекстологического анализа позволит определить разного типа когнитивно-языковые и текстовые универсалии (систему концептов, символов, идеологем, аксиологические доминанты, метафорический строй, стилистическую тональность) дискурса.

3. Комплексный лингвокультурологический анализ с опорой на исторические и документальные источники, в том числе - интервью с деятелями сибирской панк-сцены, позволит выявить миромоделирующий потенциал анализируемого дискурса в контексте альтернативных версий русской лингвокультуры эпохи перестройки.

Ожидаемые результаты научного исследования

(форма изложения должна дать возможность провести экспертизу результатов)

Основными результатами проекта станут:

1) введение в научный оборот корпуса текстов сибирской (омской, новосибирской, тюменской, томской) панк-рок-поэзии перестроечного времени;

2) разработка методики лингвокультурологического анализа лингвокреативного дискурса;

3) комплексное описание дискурса сибирского панка в контексте альтернативной русской лингвокультуры эпохи перестройки.

Научная значимость ожидаемых результатов исследования

(роль ожидаемых результатов в углублении существующей системы знаний о явлениях (объектах), составляющих данную предметную область науки, и их взаимосвязи)

Исследование включает в сферу осмысления эволюции русского языка и культуры новый эмпирический материал, значимый с позиций его влияния на лингвоконцептосферу социума.

Потенциальные возможности использования результатов исследования при решении прикладных задач

(обосновывается возможный вклад планируемых научных результатов в решение прикладных задач)

Собранный в ходе исследования материал может пополнить различные корпуса текстов, в том числе – Национальный корпус русского языка, в котором до сих пор минимально представлены тексты субкультурных сообществ. Результаты исследования могут быть применены при преподавании не только лингвистических дисциплин, но и при изучении культурологии, социологии, политологии и новейшей истории России.

6.4. Реферат, конспект

А) Определение реферата и конспекта (справочные материалы)

Реферат – 1) краткое изложение содержания научной работы (статьи, книги и т.п.; 2) обзор нескольких источников информации на определенную тему. При этом от автора реферата требуется собственная научная рефлексия: сравнение и сопоставление различных точек зрения на одну проблему, выделение наиболее приемлемой; прояснение исторической и содержательной логики развития научной идеи. Реферат относится к вторичным жанрам и часто используется в научной и учебно-научной сферах при подготовке докладов, научных сообщений и т.п. На реферативной основе, как правило, составляется первая (теоретическая) глава курсовой работы, ВКР, магистерской диссертации. Важнейшим признаком правильного реферирования является грамотное цитирование, пересказ и корректно оформленные ссылки на использованные источники.

Конспект – краткое изложение или краткая запись какого-либо текста-первоисточника, в том числе научного. Конспект относится к вторичным жанрам и является одним из самых востребованных жанров научной и учебно-научной сфер, в частности при записи докладов, лекций, научных дискуссий и т.п. Техника конспектирования предполагает использование сокращений, аббревиатур, условные знаки, различные способы выделения, а лист конспекта – широкие поля для последующих комментариев автора записи.

Б) Темы рефератов (примеры)

1. Логика процесса научного исследования.
2. Особенности научной работы и этика научного труда.
3. Требования, предъявляемые к написанию введения и заключения учебной научной работы.
4. Требования к языку научного текста.
5. Как написать реферат-обзор.
6. Эмпирические методы исследования.
7. Требования к оформлению научного текста: сноски, таблицы, библиографическое описание и т. п.
6. Структура научной учебной работы: содержание реферативной и исследовательской глав (частей).
9. Курсовая работа: от выбора темы до защиты.
10. Языковые черты и текстовые характеристики научного стиля.
11. Вторичные научные тексты (аннотация, тезисы, конспект, рецензия и др.).
12. Устная научная речь.
13. Методика проведения и оформления научного исследования.
14. Стилистические и речевые ошибки в научных текстах.
15. Нормы научной деятельности.

В) Фрагменты для составления конспекта

Фрагмент 1

(Панковская П. Я. Нормы научной деятельности. Общие закономерности развития науки // Методология научных исследований: курс лекций. Минск, 2006)

Цель науки – выявление и исследование законов природы, поиск истины. Науку творят люди, которых принято называть учеными. Ученые пытаются постичь сущность окружающего нас мира, изучить механизмы и взаимосвязи явлений.

Кто же такие ученые, каковы основные черты личности ученых, каковы нормы научной деятельности?

Учеными называют людей, добывающих обществу новые научные знания.

Кто может заниматься научной деятельностью? На этот вопрос можно ответить однозначно – все способны к научному творчеству, однако лучше этим заниматься людям, которые развили в себе соответствующие навыки и способности, имеют научное призвание. Научное призвание – это не врожденное качество. Оно является результатом упорного труда и целенаправленного воспитания.

Основными психологическими чертами деятельности ученого являются:

Трудолюбие. Обязательной предпосылкой успехов в науке является непрерывная напряженная работа, поиски и попытки решения научной проблемы. Научный труд не поддается регламентации. Труд ученого протекает не по законам рабочего времени, а по законам свободного времени. Если ученый активно работает над научной проблемой, то от нее уйти невозможно. Часто бывает, что необходимое решение принимается как раз в нерабочее время.

Результаты трудолюбия особенно видны при сочетании личности с целеустремленностью. Это такое свойство личности, которое проявляется в умении ставить цели и достигать их. Оно связано с умением организовывать и распределять свой труд.

Многознание. В результате работы ученый приобретает такое важное качество, как многознание. Оно необходимо для того, чтобы знать, что уже сделано и открыто. Тем не менее не существует прямой зависимости между багажом знаний и творческой способностью человека. Можно быть эрудитом в любой из областей знаний – и быть творчески бесплодным.

Поэтому многознание хоть и выступает как важное условие творчества, но оно не является показателем самого творчества.

Личная инициатива. Большое значение в достижении научных результатов принадлежит личной инициативе, то есть «внутреннему горению», связанному с постоянной активностью в постановке и решении определенных вопросов.

Критическое осмысливание достижений науки. Критический анализ достижений в науке предшественников и современников является важным качеством ученого. Оно вытекает из понимания относительности наших знаний.

Важное место в научном творчестве отводится интуиции. Об интуиции говорят как о внезапном озарении. Оно начинается там, где обрывается логический путь научного анализа, проявляется как чувство перспективы и нового в решении проблем. Интуиция предполагает значительный запас знаний, «информация – мать интуиции». Она возникает, как правило, на основе большой и тщательной разработки проблемы.

Таким образом, все многообразие личных качеств ученых в принципе можно свести к трем позициям:

- творческие способности;
- эрудиция;
- деловая активность (трудолюбие).

Кроме существенных свойств личности ученого, ему необходим ряд формальных качеств, относящихся к общей культуре. К ним относятся: речь, манера поведения, черты характера.

Речь. Всякое научное исследование завершается написанием отчета или статьи. Поэтому ученый должен уметь правильно и грамотно изложить материал, используя общепринятую научную терминологию. Для этого нужно тщательно готовить свои доклады, сообщения, чаще выступать перед аудиторией. Частые выступления, хорошо продуманная и написанная речь – залог успеха.

Черты характера. Нужно быть скромным и не прибегать к любым средствам для того, чтобы

добиться признания своего приоритета, личного успеха. Необходимо уметь сочетать стремление к личному успеху с необходимостью коллективной его оценки и признания, чтобы избежать конфликтных ситуаций.

Одним из главных требований, предъявляемых к человеку, посвятившему себя науке, является профессионализм. Идеи, выдерживающие проверку, рождаются только на основе профессионализма, только в этих условиях возникает научная интуиция.

Ученый должен соблюдать профессиональную этику. Публикуя полученные результаты, автор должен ссылаться на все родственные работы вне зависимости от своего к ним отношения. Он имеет полное право высказать свое отношение к цитируемой работе, но не замечать труд предшественников – неэтично. К нарушению этических норм относится и плагиат – умышленное присвоение авторства на чужую работу или использование в своей работе чужих принципиально важных результатов, идей без ссылок на первоисточник. Это лишает человека морального права называться ученым. Поэтому плагиат преследуется по закону.

Одной из позиций нравственных норм ученого является этика научного руководства. Не всякая разновидность труда дает моральное право (и юридическое) на личную подпись под публикацией, считать себя соавтором научного труда.

Раскрывая нормативно-ценностные позиции ученых, следует отметить, что их научная деятельность носит конкурентный характер, а это обеспечивает прогресс научного познания. Общий объем признания ученых ограничен, что и порождает конкуренцию среди ученых. Однако эта конкурентная борьба должна быть честной.

Конкурируя с коллегами в борьбе за признание, каждый ученый реализует свой индивидуальный интерес. Однако ученому необходимо относиться с уважением к коллегам, признавать вклад в науку каждого из них и поддерживать климат взаимного доверия. Необходимо помнить, что ученые могут ошибаться, но наука – непогрешима.

Общий объем признания ученого трудно установить, он складывается под воздействием различных факторов, в том числе определяется и личными качествами ученого, и его уровнем профессионализма. Вместе с тем в последние годы признано, что мерой признания ученого является цитирование его работ. Но такой подход подвергается критике.

Итак, каждый, кто собирается посвятить свою жизнь науке, обязан проверить свою нравственную готовность к трудному и ответственному пути ученого.

Фрагмент 2

(Кузьмина С.М. О новой редакции Правил русской орфографии и пунктуации // Русская словесность, № 2, 1995).

Статья представляет собой своеобразный отчет о работе сектора орфографии и орфоэпии Института русского языка РАН над новой редакцией действующего свода правил русской орфографии и пунктуации.

Выход в свет в 1956 г. «Правил русской орфографии и пунктуации» имел огромное значение. Это был первый единый, общеобязательный свод правил, который ликвидировал вопиющий разноречивый в орфографии. Почему же возникла необходимость в новой редакции? При всем значении правил 1956 г. Они имели недостатки, и главный из них — неполнота. Некоторые категории языковых единиц: морфем, слов, словосочетаний, синтаксических конструкций — не охвачены правилами, и это провоцирует разноречивый в орфографической практике.

Так, явно недостаточен список из трех слов (*нэр, мэр, сэр*), пишущихся с э после согласных. Орфографическим словарем уже зафиксировано написание с э слов *мэтр, пленэр, рэкет* и некоторых других. Кроме того, Правила-56 не учли возможность написания с э слов, образованных от собственных имен, пишущихся с э (например, *бэрчизм*), а также слов-сокращений (например, *мэрон, мэроно-вый*). Правилами не охвачена передача сочетаний [j] + гласный после иноязычных приставок, но в русских словах. Отсюда ошибки в печати типа: *постядерный, постельцинский*. Правилами не предусмотрено, как писать – с одним или двумя н – второй член оборота типа *читанный-перечитанный, штопаный-перештопаный* и т.д.

К недостаткам Правил-56 можно отнести также неудовлетворительность формулировок, в ряде случаев допускающих разное толкование или возможность применения к одной языковой единице

разных пунктов правил.

Число подобных недостатков со временем увеличивалось. Правила вышли в 1956 г., но готовились еще в 30-е гг., т.е. им уже более шестидесяти лет, и это делает понятным, что они в полной мере не отвечают нуждам современной орфографической практики.

Старение правил в значительной степени объясняется развитием самого языка: актуализацией новых пластов лексики, появлением новых структурных образований, синтаксических конструкций. Например:

а) появились или активизировались препозитивные единицы, стоящие на грани между словом и частью слова, составляющие открытые и постоянно пополняющиеся ряды и не охваченные правилами или «спрятанные» в правилах под формулировкой «и др.». Это такие единицы, как *макро, мини, миди, макси, видео, аудио* и многие другие.

б) появилось много сложных прилагательных (в том числе терминов), структура которых не укладывается в правила Свода, поскольку отношения между их компонентами невозможно расценить ни как несомненно равноправные (сочинительные), ни как несомненно неравноправные (подчинительные), например *военно-спортивный, греко-католический, финансово-валютный*;

в) в синтаксисе художественной и публицистической речи также произошли изменения. Например, актуализировались конструкции, пришедшие из разговорной речи, не регламентированные правилами пунктуации.

Необходимость внесения изменений в правила обусловливается и экстралингвистическими причинами — изменением идеологической ориентации общества. Так, с изменением отношения к религии и, соответственно, к религиозной лексике связано расширение сферы написаний с прописной буквы. С другой стороны, потеряли актуальность многие составные названия отошедших в прошлое учреждений, каждое слово в которых неоправданно предписывалось обозначать с прописной буквы.

Из сказанного вытекают задачи нашей работы. В задачи входило преодолеть перечисленные недостатки, сделать правила более полными, более адекватно отражающими язык и орфографическую практику и по возможности — более простыми в употреблении. Ставилась задача привести правила правописания в соответствие с современным уровнем лингвистической науки и современным состоянием русского языка.

Сложность нашей задачи заключалась в том, что мы должны были улучшить правила, не меняя самих рекомендаций. У нас были связаны руки: задача внесения изменений в написания, а тем более задача реформирования орфографии не ставилась. Между тем в 1956 г. была проведена лишь частичная регламентация русского правописания, поэтому в современной орфографии остается масса исключений, труднообъяснимых и нелогичных правил.

Хотя в нашу задачу не входило изменение правописания, тем не менее непоследовательность и нелогичность некоторых правил, несоответствие их рекомендаций орфографической практике все же толкали к изменению самих написаний.

6.5. Аннотация

А) Определение аннотации (справочные материалы)

Аннотация, являясь вторичным жанром письменной научной речи, представляет собой краткую характеристику монографии, учебного пособия, статьи, сборника и т. п. Аннотация включает сжатую содержательную характеристику первичного научного текста: цель, проблемы исследования. В аннотации указываются те, кому адресовано научное произведение. В аннотации может быть описана структура первичного текста.

Б) Образец аннотации

(Валгина Н.С. Активные процессы в современном русском языке: учебное пособие. М.: Логос, 2001. 304 с.).

Впервые дана целостная концепция активных процессов в русском языке, основанная на исследовании устной и письменной речи в различных сферах жизни общества. Освещены активные процессы в русском языке конца XX в. – в произношении и ударении, в лексике и фразеологии, в словообразовании и морфологии, в синтаксисе и пунктуации. Языковые изменения рассмотрены с учетом внутренних источников развития языка на фоне исторических преобразований в жизни общества. Широко представлена языковая вариантность в её отношении к литературной норме. Особое внимание уделено лексике средств массовой информации как наиболее очевидному источнику изменений в словарном составе русского языка.

Для студентов высших учебных заведений, обучающихся по направлениям и специальностям «Филология», «Лингвистика», «Журналистика», «Книжное дело», «Издательское дело и редактирование». Представляет интерес для языковедов, философов, культурологов, работников печати, литературоведов, учителей и преподавателей, а также широкого круга читателей.

6.6. План учебно-исследовательской работы (образец плана ВКР)

*(Тема: «Правила речевого поведения в социальной сети:
русскаяязычная переписка с участием студентов-иностранцев»
Студент: Чжан Бо)*

ВВЕДЕНИЕ	8
Глава 1. ПРОБЛЕМА РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННОГО ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ЗНАНИЯ.....	15
1.1. Речевое поведение как комплексное понятие.....	15
1.2. Факторы, элементы и характеристики речевого поведения.....	18
1.3. Постулаты речевого общения.....	21
1.3.1. Постулаты речевого общения в системном аспекте.....	22
1.3.2. Постулаты речевого общения в межкультурной коммуникации.....	25
1.4. Правила речевого поведения.....	26
1.4.1. Правила речевого поведения в контексте общей филологии.....	27
Ю.В. Рождественского.....	
1.4.2. Исследование правил речевого поведения по данным русских паремий А.Н. Сперанской	31
1.4.3. Кодекс речевого поведения Т.В. Шмелевой	33
1.4.4. Коммуникативный кодекс Е.В. Ключева	36
1.5. Выводы	36
Глава 2. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ПРАВИЛ РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ В СОЦИАЛЬНОЙ ИНТЕРНЕТ-СЕТИ	39
2.1. Режимы функционирования правил	40
2.2. Коммуникативные модели правил	43
2.2.1. Стандартные модели	43
2.2.2. Расширение моделей	46
2.2.3. Редуцирование моделей	48
2.3. Обусловленность функционирования правил	49
2.3.1. Причины нарушений	49
2.3.2. Эффекты реализации	50
2.3.3. Частотность функционирования.....	52
2.4. Языковое оформление правил	53
2.4.1. Специфика реализации	55
2.4.2. Языковые маркеры	57
2.5. Выводы.....	66

ЗАКЛЮЧЕНИЕ	69
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ	71
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	76
Приложение 1. СОБЛЮДЕНИЕ ПРАВИЛ РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ (иллюстративные примеры).....	76
Приложение 2. ПРОФИЛАКТИКА НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ (иллюстративные примеры)	
Приложение 3. НАРУШЕНИЕ ПРАВИЛ РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ (иллюстративные примеры)	78
	80

6.7. Введение курсовой работы

А) Структура введения курсовой работы (справочные материалы)

Во введении дается краткое обоснование выбора темы научной работы, доказываются актуальность проблемы исследования, описываются объект и предмет исследования, определяются цель и задачи, методы исследования. Кроме того, должна быть четко обозначена **теоретическая база** исследования, то есть перечислены все наиболее значимые научные или научно-практические работы по данной проблеме) сформулировано и обосновано отношение автора к различным научным позициям, особенно по вопросам дискуссионного характера. Следует отметить научную новизну и практическую значимость работы.

Обоснование **актуальности** темы исследования - одно из основных требований, предъявляемых к учебным научным работам студентов.

Актуальность может быть определена как значимость, важность, приоритетность среди других тем и событий, злободневность.

Умение сформулировать тему исследования и впоследствии доказать ее актуальность является первым шагом к успешному написанию научной работы.

Цель исследования - это осмысленное предвосхищение (прогнозирование) результата.

Задачи работы определяются поставленной целью и представляют собой конкретные последовательные этапы (пути) решения проблемы.

Важным является определение **объекта и предмета** исследования. Заметим, что существуют трудности разграничения этих понятий в связи с отсутствием единства их трактовки. Мы разделяем позицию исследователей, считающих, что, во-первых, объект исследования шире, чем его предмет, во-вторых, что объект отражает проблемную ситуацию в целом. Предметом является определенный (весьма конкретный) аспект, на который и направлено внимание исследователя.

Материал исследования – это то, что стало для автора источником сбора фактов, полем для эксперимента. Материал исследования (и созданную на его основе базу данных) принято описывать количественно и качественно (сколько собрано примеров, какой массив материала обработан), а также обозначать период его сбора (с какого по какой период). В филологии материалом исследования являются тексты разных жанров, разного рода и разной фактуры (устные, письменные, электронные), из которых в свою очередь извлекают лингвистические и литературоведческие единицы для анализа.

Методы исследования – это способы получения достоверных научных знаний, умений, практических навыков.

Наблюдение – система фиксации и регистрации свойств и связей изучаемого

объекта. Метод наблюдения обеспечивает разностороннюю информацию для фиксации научных фактов и их предварительную классификацию.

Эксперимент – это система познавательных операций, которая осуществляется в отношении объектов, поставленных в такие условия (специально создаваемые), которые должны способствовать обнаружению, сравнению, измерению объективных свойств, связей, отношений. Различают три основные сферы эксперимента: лабораторный (для естественных и технических наук), производственный и социальный (для экономических, политических наук).

Эксперимент является важным (а в ряде случаев даже решающим) элементом практики, поэтому он является основой формирования гипотез и теории и одновременно критерием истинности теоретических знаний. Вместе с тем теория всегда выступает как определяющая сторона эксперимента.

Измерение как метод является системой фиксации и регистрации количественных характеристик измеряемого объекта.

Использование метода измерения требует всестороннего учета единства количественной и качественной сторон изучаемого объекта. Метод измерения находит свое выражение в математическом воспроизведении количественных и качественных характеристик объекта при эксперименте.

Описание – специфический метод получения эмпирического знания. Его сущность состоит в систематизации данных, полученных в результате наблюдения, эксперимента, измерения.

Определение **научной новизны** относится ко всему исследованию в целом. Научная новизна в зависимости от характера и сущности исследования может формулироваться по-разному. Так, для теоретических работ научная новизна определяется тем, что нового внесено в теорию и методiku исследуемого предмета. Для работ практической направленности научная новизна определяется результатом, который был получен впервые, возможно, подтвержден и обновлен или развивает и уточняет сложившиеся ранее научные представления и практические достижения.

Практическая значимость – это возможные пути и способы применения результатов научного исследования: в области преподавания, в пространстве социума, на производстве и т.п. Для филологов типичными пространствами применения результатов научного исследования являются школа и вуз (различные дисциплины и социокультурные проекты и программы).

Б) Задание для отработки навыков по составлению введения

Выделите структурные части введения к научным статьям.

Какие части представлены полно? Какие возможны дополнения?

Фрагмент 1

(Гусева А.Г., Манлон Я.Г. «Локальный социально-возрастной жаргон»; цит. по: Федосюк М.Ю., Ладыженская Т.А. и др. Русский язык: учебное пособие. М., 2003)

Отклонения от литературной нормы в речи городского населения – тема объемная: сюда входят явления, присущие просторечию, связанные с попаданием в город диалектоносителей или носителей арго, явления жаргонные, отклонения индивидуального характера и т. д. В данной статье анализируется лексический жаргонный материал, полученный в результате работы в детском клубе, специализирующемся на работе с трудновоспитуемыми подростками в возрасте от 12 до 18 лет. Тесный контакт с группой подростков, связанных постоянным общением, дал возможность в течение пяти лет наблюдать в действии и развитии интересное языковое явление, представляющее собой корпоративный жаргон, существование которого ограничено рамками одного микрорайона.

В ходе работы возникли трудности с терминологией, которые были разрешены введением терминов «социально-возрастная группа» и «локальный социально-возрастной жаргон» (сокращенно ЛСВЖ).

Изучение ЛСВЖ имеет важный социальный смысл. Оздоровление морального климата общества требует, в частности, борьбы с негативными явлениями в речевом общении, а она может осуществляться по-настоящему лишь на базе точного знания особенностей таких явлений. В собственно лингвистическом отношении жаргоны представляют собой интереснейший феномен, дающий возможность наблюдать взаимодействие разных пластов лексики национального русского языка (общерусских лексических элементов, лексики диалектов, арго и просторечия). В советской лингвистике до последнего времени изучению явлений, подобных ЛСВЖ, уделялось гораздо меньше внимания, чем изучению просторечия, профессиональных жаргонов и т. д.

Основными приемами в работе по сбору лексики были как наблюдение и эксперимент (для выяснения слов пассивного запаса), так и самонаблюдение. Для изучения отобранной лексики был использован метод научного описания, или описательный метод, - планомерная инвентаризация единиц языка и объяснение особенностей их строения и функционирования.

Фрагмент 2

(Крысин Л.П. О речевом поведении человека в малых социальных обществах (постановка вопроса) // Язык и личность. М., 1989)

В современной социалингвистике преобладают работы, объектом которых являются процессы и отношения крупного масштаба, присущие либо обществу в целом, либо большим социальным и этническим совокупностям людей – классу, слою, этносу, нации. Таковы, например, исследования, посвященные социальной и функциональной дифференциации современных языков, национально-русскому двуязычию, языковой политике языковому строительству и ряду других проблем. Языковые процессы и отношения, характеризующие взаимодействие людей в малых общностях, привлекают к себе меньшее внимание. Хотя некоторые социалингвисты высказывают мнение относительно важности изучения малых групп, конкретные работы, исследующие особенности общения в тех или иных группах, весьма немногочисленны. В этом отношении социалингвистика почти не использует опыт социологии, психологии и социальной психологии, где в последние десятилетия предложен ряд эффективных методик изучения малых групп и получены интересные результаты.

Иногда высказывается мнение, что изучение малых групп почти ничего не дает для выяснения социалингвистической картины данного общества, так как закономерности, свойственные общению людей внутри малочисленных совокупностей, не могут быть распространены на весь социум.

Разумеется, механическое перенесение свойств с одного объекта на другой недопустимо. Однако эта аксиома всякого научного исследования вовсе не отрицает необходимость изучать каждый из объектов со всеми присущими ему характеристиками. Поэтому, нисколько не сомневаясь в полезности и нужности изучения под социальным углом зрения макропроцессов, происходящих в современных языках и обществах, нужно подчеркнуть важность исследования и процессов меньшего масштаба, имеющих место в таких социальных коллективах, как семья, игровые, учебные, производственные, спортивные и т. п. группы. Без такого исследования невозможно правильно судить о многих сторонах речевого поведения человека как существа социального. Кроме того, свойства индивида как говорящего, как «производителя» определенных высказываний обнаруживаются прежде всего в пределах подобных групп (а не в обществе в целом).

В данной статье обсуждается лишь общая постановка вопроса о речевом общении в малых социальных группах и в связи с этим обсуждаются некоторые социальные, лингвистические и социалингвистические проблемы, актуальные при изучении названной темы. Эти проблемы таковы: 1) виды малых групп; 2) структура малой группы; проблема лидера и социалингвистический аспект этой проблемы; 3) речевая гомогенность группы; факторы, способствующие ей; 4) групповые шаблоны речи; 5) диглосность членов малой группы; 6) некоторые особенности устной речи при внутригрупповом общении.

6.8. Библиография по теме научного исследования

А) Группировка материала в библиографическом списке (справочные материалы)

Группировка материалов в списке литературы может быть алфавитной, систематической, хронологической, в порядке упоминания литературы в тексте, по видам источника.

Наиболее простой и удобный способ расположения материала – алфавитный. Работы авторов-однофамильцев располагаются в алфавитном порядке их инициалов, а работы одного автора – в алфавитном порядке названий произведений. Описание каждого источника в списке нужно начинать новой строчкой с абзацным отступом (5 знаков).

Б) Образцы полного библиографического описания

Книга одного автора

Дементьев В.В. Теория речевых жанров. – М.: Знак, 2010. – 600 с.

Книга двух авторов

Китайгородская М.В., Розанова Н.Н. Языковое существование современного горожанина: На материале языка Москвы. – М.: Языки славянских культур, 2010. – 496 с.

Книга трех авторов

Зализняк Анна А. и др. Ключевые идеи русской языковой картины мира: Сб. ст. / Анна А. Зализняк, И.Б. Левонтина, А.Д. Шмелев. – М.: Языки славянской культуры, 2005. – 544 с.

Описание многотомного издания

Лермонтов М.Ю. Собрание сочинений: В 4 т. / Ред. кол.: В.А.Мануйлов и др.; АН СССР; Ин-т рус. лит., 2-е изд., испр. и доп. – Л.: Наука, 1971. – 1981.

Алексин А.Г. Избранное: В 2 т. Т.2. – М.: Молодая гвардия, 1989. – 524 с.

Описание статьи из журнала, газеты

Лихачев С.В. Формирование у младших школьников представлений о языковой картине мира // Начальная школа. – 2017. – № 1. – С.16–19.

Описание статьи из научного сборника

Норман Б.Ю. Об одной особенности идиостиля Людмилы Петрушевской // Жанры речи: сб. науч. ст. – Саратов; Москва: Лабиринт, 2012. – С. 326–332.

Описание рецензии

Нилин А. Апелляция таланта к таланту // Иностранная литература. – 1989. – № 6. – С. 231–235. Рец. на кн.: Вульф В. На маяк // Новый мир. – 1988. – № 9–10.

Описание продолжающегося издания (труды, ученые записки и т.д.)

Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева. – Красноярск. – 2017. № 1. – 310 с.

Описание материалов конференций, совещаний, семинаров

Базовые ценности этноса в речи и тексте: мат-лы Междунар. науч.-практ. конф. Красноярск, 8 ноября 2017 г. / Отв. ред. А.Д. Васильев; ред. кол.; Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. – Красноярск, 2017. – 228 с.

В) Задание для отработки навыков по составлению библиографического описания

Составьте библиографическое описание по следующим данным.

1. Методическое пособие называется «Подготовка и оформление курсовых, дипломных, реферативных и диссертационных работ». Составитель – Кузнецов И.Н. Книга напечатана в Минском издательстве «Харвест» в 1999 году, в ней 176 страниц.
2. Автореферат диссертации на соискание ученой степени доктора философских наук Б.В. Ушакова называется «Введение в философию и методологию науки». Место издания – г. Москва, год издания – 2005, 16 страниц.
3. Статья В.А. Гейзенберга называется «Смысл и значение красоты в точных науках». Опубликовано в журнале «Вопросы философии» на страницах 17-32 в номере 12 за 1979 год. Журнал издается в Москве.
4. Статья Андрея Кураева называется «О вере и знании – без антиномий». Опубликовано в журнале «Вопросы философии» на страницах 24-41 в номере 7 за 1992 год. Журнал издается в Москве.
5. Учебное пособие для студентов педагогических вузов называется «Общая психология». Составители: Богословский В.В., Степанов А.А., Виноградов А.Д. и др.; редакция Щербакова А.И. Книга напечатана в Московском издательстве «Просвещение» в 1981 году, представляет собой 3-е издание, переработанное и дополненное. В книге 383 страниц.
6. Статья Р.А. Будагова «О языковых стилях» опубликована в журнале «Вопросы языкознания» в номере 3 за 1954 год на страницах 54-67.
7. Статья А.С. Герда «Научное знание и система языка» опубликована на страницах 30-34 в «Вестнике Санкт-Петербургского университета» в серии 2 – История, языкознание, литературоведение. Сборник вышел в 1993 году. Выпуск 1.
8. Книга А.И. Горшкова называется «Русская словесность. От слова к словесности». Это учебное пособие для учащихся 10-11 классов общеобразовательных учреждений. 2-е издание. Книга вышла в свет в Москве в издательстве «Просвещение» в 1996 году.
9. Учебное пособие Валгиной Н.С. Активные процессы в современном русском языке. Издано в Москве. Пособие вышло в издательстве «Логос» в 2001 г., объем – 304 с.
10. Практическое пособие для студентов-магистрантов Ф.А. Кузина называется «Магистерская диссертация. Методика написания, правила оформления и процедура защиты». Напечатано в Москве в издательстве «Ось-89» в 1998 г. В пособии 304 страницы.

6.9. Редактирование научного текста

- **Научный стиль**

А) Характеристики научного стиля (справочные материалы)

Характеристики стиля научных текстов – обобщенность, объективность, аргументированность, подчеркнутая логичность, ясность изложения, сжатость при насыщенности содержания.

Лексика научных текстов имеет свои яркие особенности. Для нее характерны строгий отбор, точность языковых средств, однозначность словоупотребления, использование терминов (фонема, морфема, синтагма), слов с абстрактным значением (диалектика, процесс, свойство).

Повтор ключевых слов и терминов в научном тексте не считается недостатком. Не менее важны морфологические средства создания стиля научных текстов:

- преобладание имен существительных (преимущественно среднего рода, например, **качество, количество**) над глаголами, поскольку чаще используют названия понятий, а не действий;
- употребление единственного числа существительных в значении множественного (**Изучение вариантов нормы – одна из задач лингвистики**);
- использование глаголов преимущественно несовершенного вида, 3-го лица, настоящего времени (**изучает, решают**);
- страдательный залог (**явление объясняется..., проблема исследована**);
- большое количество причастий и деепричастий (**приступая, обобщая, заключающий**);
- употребление кратких прилагательных (**вероятность невелика**);
- употребление метатекстовых языковых показателей, в том числе вводных слов и выражений, подчеркивающих логичность изложения (**сначала, прежде всего, далее, затем; во-первых, во-вторых, с одной стороны, с другой стороны, следовательно, итак, наконец**);
- широкое использование сложных предлогов и союзов (**в продолжение, в заключение; несмотря на то что, ввиду того что, благодаря тому что**).

Научный текст отражает сложные мыслительные процессы, что оформляется в виде суждений и умозаключений. Это обуславливает следующие особенности синтаксиса научных текстов:

- прямой порядок слов;
- преимущественное использование сложносочиненных и сложноподчиненных предложений (а не бессоюзных);
- преобладание сложных предложений и сложных синтаксических конструкций над простыми предложениями;
- преобладание безличных и неопределенно-личных предложений;
- употребление предложений с рядами однородных членов и обобщающими словами (Некоторые ученые синонимами считают только так называемые лексические дублиеты: **языкознание – языковедение, бегемот – гиппопотам**).

Кроме языковых, важны и так называемые текстовые характеристики стиля.

В научных текстах употребляются такие типы речи, как описание, анализ и рассуждение. Научные тексты – это, как правило, монологи.

Научный текст имеет стереотипную композицию: в нем преобладает фактическая и абстрактная информация; тематические, логические и грамматические средства связи; логические средства воздействия на адресата. Размер текста варьируется (ср.: тезисы и монография).

Б) Задания

1. Обоснуйте принадлежность текстов к научному стилю, выделив языковые и текстовые характеристики стиля.

Фрагмент 1

(Русский язык: энциклопедия / Под ред. Ю.Н. Караулова. М., 1997)

Ортология – раздел языкознания, объектом которого является теория правильной литературной речи. Понятие ортологии связано с овладением нормами устного и письменного литературного языка – правилами произношения, ударения, грамматики, словоупотребления и др. Современная ортология является частью учения о правильности речи, соблюдении норм русского литературного языка и тесно связана с проблемами нормализации языка на основе научного анализа закономерностей языкового развития. Термин ортология применительно к работам нормативного и нормализующего характера закрепился в отечественной лингвистической литературе в 60-х гг..

Фрагмент 2

(Б. Слуцкий)

Итак, научный стиль – своеобразная и влиятельная разновидность современного русского литературного языка. Если раньше литературный язык обогащался главным образом за счет диалектов, то теперь основной источник его пополнения – терминология, специальная лексика. Вслед за новыми предметами и понятиями в наш язык мощным потоком вливаются новые слова: *акселерация, алгоритм, антибиотики, антитело, гидропоника, голограмма, датчик, запрограммировать, канцерогенный, компьютер, лазер, микрофильмирование* и тысячи других. Как правило, более 50% новых слов, приходящих в язык, – это терминологическая лексика.

Происходит не только количественное, но и качественное изменение литературного языка под воздействием научной речи. Научные термины органически вырастают в литературный язык, о чем свидетельствует их переосмысление, метафорическое использование: *душевная травма, общественный резонанс, моральный вакуум, вирус стяжательства*.

Терминология и раньше служила источником и материалом образных средств языка. Но в наше время роль ее в этом отношении неизмеримо выросла. Знамение времени – использование терминов в поэзии.

Наша измученная земля
Заработала у вечности.
Чтоб счастье отсчитывалось от бесконечности,
А не от абсолютного нуля.

Фрагмент 3

(По Д. Жовтун, Ф. Демидову)

Философия не претендует на изготовление рецептов по разрешению конфликтов. При философском подходе к этому социальному феномену ясно одно — прежде чем приступить к разрешению конфликта, необходимо его познать, осмыслить как феномен социума, выяснить, какое место конфликт занимает в структуре социального бытия. Здесь важно соблюсти позицию беспристрастности, насколько это возможно, ибо полностью беспристрастным остаться к такому феномену почти невозможно. Конфликт – это сгусток эмоций, энергии, всех физических и духовно-нравственных сил и возможностей как для участников конфликта, так и для тех, кто их наблюдает и исследует. Но для тех, кто берет на себя смелость вмешиваться в конфликтную ситуацию с благородной целью ее разрешения, именно такое беспристрастное, следовательно, философское отношение и осмысление социального конфликта является исключительно важным и необходимым.

Чтобы действительно разобраться в социальном конфликте (например, в межнациональном или межэтническом), понять его сущность, истоки и генезис, а главное, успешно разрешить его, далеко не достаточно командировать в район конфликта какого-нибудь функционера, политического чиновника, каким бы авторитетным он ни был и какими бы полномочиями ни обладал.

Разработки в теории конфликтов традиционно ограничивались созданием «объясняющих» концепций, то есть поисками истоков конфликтных ситуаций, выявлением поведенческих стереотипов, чреватых социальным взрывом. Сегодня же заметен акцент на методы предотвращения и разрешения, другими словами, управления конфликтами. Исследователи данного феномена переходят от выяснения причин и факторов, порождающих конфликт, к созданию теории и технологии разрешения, или урегулирования, конфликтов.

Фрагмент 4

(А.А. Леонтьев)

Язык – это продукт общественной деятельности, это отличительная особенность общества.

А зачем нужен язык? Для чего нужна человеку членораздельная речь?

Во-первых, для того, чтобы люди могли обмениваться мыслями при всякого рода совместной деятельности, то есть он нужен как средство общения.

Во-вторых, язык нужен для того, чтобы сохранять и закреплять коллективный опыт человечества, достижения общественной практики. Когда Архимед открыл свой закон, то первое, что он при этом сделал, – сформулировал этот закон в словах, выразил свою мысль так, что она стала доступной для понимания и его современникам, и нам, далеким потомкам. Когда вы учитесь в школе, вы усваиваете достижения общественного опыта по учебникам, где необходимые сведения изложены в языковой форме.

Наконец, в-третьих, язык нужен для того, чтобы человек мог с его помощью выразить свои мысли, чувства, эмоции. Например, в стихах человек передает самые сокровенные мысли, чувства, переживания. И все это благодаря языку.

Без языка не было бы самого человека, потому что все то, что есть в нем человеческого, связано с языком, выражается в языке и закрепляется в языке.

2. На материале прочитанного текста составьте 5-6 назывных предложений, характеризующих язык науки.

(О.А. Лаптева. Как пишут ученые)

Сюжет научного произведения обычно незамысловатый и повторяется от случая к случаю. Ученому нет нужды заботиться о его сложной образной структуре. Предмет изложения здесь объективен, даже безличен и бесстрастен. <...>. Факты и теория. Взаимосвязи, взаимодействия, закономерности. Опыт, наблюдение, расчеты. Вот, собственно, и все. И язык хорошо приспособился к такому предмету и стал удобным средством для его описания и рассуждения о нем. Он стал орудием простого и немного образного выражения любой потребности пишущего ученого. А сюжет повторяется от автора к автору, от публикации к публикации. Описание прибора и эксперимента. Изложение гипотезы. Рассуждение и доказательство. Формулировки, выводы. Одни и те же языковые средства, различие лишь в построении текстовых отрезков.

К настоящему времени язык науки выработал довольно ограниченный и определенный в своем составе набор средств языкового выражения. Пользование ими просто, потому что автоматизировано. Если же пишущий сознательно захочет выйти за пределы этого выбора, уйти из плена автоматизма, язык науки отомстит ему: из-под его пера выйдет что угодно, но только не строго научное произведение. Это происходит из-за действия весьма строгой книжно-письменной нормы, которая ослабляется и даже отступает на второй план только в тех текстах, где вступает в действие эстетическая функция. Научным же текстам она противопоказана и сведена на нет информативной функцией...

В век НТР на человека обрушивается масса информации. Язык не остается к этому безразличным. Все более строгим к иностилевым вкраплениям становится язык науки, что облегчает автоматизацию пользования им, ... все более единообразными становятся его средства. В нем сгущается, концентрируется то немногое, что характеризует русскую книжно-письменную речь в целом. Язык науки становится наиболее отчетливым воплощением этой роли. Законы его строги. То, что возможно и даже должно в научно-популярном тексте, в научном недопустимо. Научная речь стала подлинным антиподом разговорной: ни одна собственно разговорная конструкция (или слово) в научном тексте невозможна. Это абсолютный закон.

• Цитаты

А) Правила оформления цитат (справочные материалы)

Цитата – это точная, буквальная выдержка из какого-нибудь текста.

Необходимым условием любой научной работы является цитирование.

Цитата как самостоятельное предложение (после точки, заканчивающей предшествующее предложение) должна начинаться с прописной буквы, даже если первое слово в источнике начинается со строчной буквы.

Цитата, включенная в текст после подчинительного союза **что, ибо, если, потому что** и т.д., заключается в кавычки и пишется со строчной буквы, даже если в цитируемом источнике она начинается с прописной буквы.

Цитата, помещенная после двоеточия, начинается со строчной буквы, если в источнике первое слово цитаты начиналось со строчной буквы (в этом случае перед цитируемым текстом обязательно ставится многоточие), и с прописной буквы, если в источнике первое слово цитаты начиналось с прописной (в этом случае многоточие перед цитируемым текстом не ставится).

Если предложение цитируется не полностью, то вместо опущенного текста ставится многоточие. Знаки препинания, стоящие перед опущенным текстом, не сохраняются.

Когда предложение заканчивается цитатой, причем в конце цитаты стоит многоточие, вопросительный или восклицательный знак, то после кавычек не ставят никакого знака, если цитата является самостоятельным предложением; или ставят необходимый знак, если цитата не является самостоятельным предложением (входит в текст авторского предложения).

Цитироваться также может слово или словосочетание. В этом случае оно заключается в кавычки и вводится в канву предложения.

При цитировании не по первоисточнику следует указать: **цит. по:**. Как правило, это делается в случае, если источник – труднодоступен (редкое или зарубежное издание и т.п.).

Если вы хотите передать мысль автора своими словами (непрямое цитирование), делать это нужно без искажения смысла, не забывая при этом ссылаться на источник.

Цитата должна быть неразрывно связана с текстом (служить доказательством или подтверждением выдвинутых авторских положений).

Цитата должна приводиться в кавычках, точно по тексту, с теми же знаками препинания и в той грамматической форме, что и в первоисточнике.

Пропуск слов, предложений, абзацев при цитировании обозначается многоточием.

При цитировании не допускается объединение в одной цитате нескольких отрывков, взятых из разных мест. Каждый отрывок должен оформляться как отдельная цитата.

При цитировании каждая цитата должна сопровождаться указанием на источник (библиографическая ссылка).

Б) Задания

1. Оформите цитаты как прямую речь со словами автора.

- А. «Три качества: обширные знания, привычка мыслить и благородство чувств необходимы для того, чтобы человек был образованным в полном смысле слова» (Н.Г. Чернышевский).
- В. «Легкое дело – тяжело писать и говорить, но легко писать и говорить – тяжелое дело» (В.О. Ключевский).
- С. «Национальной науки нет, как нет национальной таблицы умножения» (А.П. Чехов).
- Д. «Умные люди на то и умны, чтобы разбираться в запутанных вещах» (М.А. Булгаков).

2. Включите цитаты в придаточные предложения.

- А. «Дело науки – служить людям» (Л.Н. Толстой).

- В. «Истинная любовь к своей стране немыслима без любви к своему языку (К.Г. Паустовский, «Поэзия прозы»).
- С. «В языке сказывается интеллигентность человека, его умение точно и правильно мыслить, его уважение к другим» (Д.С. Лихачев, «Письма о добром и прекрасном»).
- Д. «Если начинают с неправильного, то мало надежды на правильное завершение» (Конфуций).

3. *Передайте мысль автора своими словами (непрямое цитирование).*

- А. «Неясность слова есть неизменный признак неясности мысли» (Л.Н. Толстой).
- В. «Многие русские слова сами по себе излучают поэзию, подобно тому, как драгоценные камни излучают таинственный блеск» (К.Г. Паустовский).
- С. «Культура речи – понятие многозначное. Одна из основных задач культуры речи – это охрана литературного языка, его норм» (Е.Н. Ширяев, «Мы сохраним тебя, русская речь!»).

4. *Выберите фрагмент для цитирования и оформите его*

- а) *как цитату, являющуюся самостоятельным предложением, б) как прямую речь,*
- в) *как придаточное предложение.*

Поставьте подстрочные библиографические ссылки.

(В.В. Колесов. Культура речи – культура поведения. Л.: Лениздат, 1988).

Увы, мы не знаем родной язык – мы только им пользуемся. Говорим, как птицы поют, – естественно и свободно, как придется. Знать же язык, языком владеть – значит охватить сознанием не одну лишь пользу слов и грамматики, но проникнуть в изначальную суть, в красоту и в высокую правду речи, понять до конца, не ощущением только или чувством, но и разумом, волей. Понять, что именно язык – начало всех начал, что, приступая к делу, и совершая дело, и подводя итог, мы осмысливаем все это словом, передавая открытое для себя – другим.

5. *Определите тип цитаты.*

М. Фарадею принадлежит мысль о том, что наука выигрывает, когда её крылья раскованы фантазией.

• Термины

А) **Определение термина (справочные материалы)**

Термины являются средствами языкового выражения научных понятий.

Терминологичность – один из основных признаков научного стиля. Существуют различные способы введения термина в текст:

прямое описательное разъяснение содержания термина;

- *подбор синонима или синонимического словосочетания;*
- *этимологизация, т.е. объяснение происхождения термина и его значения в языке – источник;*
- *способ отсылки к авторитетной интерпретации.*

Б) **Задание**

Определите способы введения терминов в тексты

- A. По В.В. Виноградову, предикативность «заключается в отнесении содержания предложения к действительности».
- B. Слогораздел – граница между слогами, следующими друг за другом в речевой цепи.
- C. Транскрипция (от лат. transcriptio, буквально – переписывание) – способ однозначной фиксации на письме звуковых характеристик отрезков речи.
- D. Метатеза (от греч. metathesis – перестановка).
- E. Ассимиляция (уподобление) – характерная черта консонантизма.

• Ошибки научного текста и его редактирование

A) Типы языковых ошибок в научном тексте (справочные материалы)

Типичными лексическими ошибками являются:

1. несоответствие слова его значению (*В статье будут освещены следующие задачи, вместо ... будут решены ...*);
2. неразличение паронимов (*В приложении содержатся информационные таблицы, вместо информативные таблицы*);
3. тавтология (*уникальный феномен, свой автопортрет, коррективы и поправки*);
4. иносистемная лексика (просторечная, разговорная, жаргонная и т.п.);
5. канцеляризм (*внедрение передовых методов обучения детей школьного возраста*);
6. неоправданное разрушение фразеологизма (*придавать внимание вместо уделять внимание, показывать образец другим вместо служить образцом другим*).

Наиболее частотные синтаксические ошибки:

1. нарушение норм управления (*привести цифровые данные в подтверждение этим предположениям вместо этих предположений*);
2. ошибки в употреблении однородных членов предложения (*античное общество было более открытым и более демократично*);
3. ошибки в употреблении причастных и деепричастных оборотов (*решая поставленные задачи, исследователем были сделаны важные выводы вместо решая поставленные задачи, исследователь пришел к важным выводам*);
4. нарушение в согласовании определяемого слова и определения (*второй и третий эксперимент только подтвердил результаты первого вместо ... эксперименты подтвердили ...*);
5. неоправданная инверсия членов предложения (*приведенными в главе результатами эксперимента доказывается гипотеза исследования*).

B) Задания

1. В предложениях допущены лексические ошибки. Определите их вид. Отредактируйте предложения.

- A. Современное состояние речевой культуры в СМИ выдвигает необходимость проведения многоаспектных исследований.
- B. Таким образом, описание факторов, воздействующих на выбор акцентологических вариантов, обеспечивается достаточно подробно.
- C. В настоящее время сетевые технологии претерпевают бурное развитие.
- D. Необходимо классифицировать полученный языковой материал. Это одна часть постановки вопроса.

- Е. Данная тема вызывает большой интерес и принята как одна из приоритетных областей развития как в нашей стране, так и в ряде зарубежных стран.
- Ф. Когнитивная лингвистика и ее методы играют большое значение в настоящее время.
- Г. Актуальной проблемой является вопрос о культуре речи на телевидении.

2. В предложениях допущены синтаксические ошибки. Определите вид ошибок. Отредактируйте предложения.

1. Приведем доказательства, в подтверждение этим предположениям.
2. Рассмотрим пример применению просторечной лексики.
3. Анализ языкового материала показывает на наличие большого числа отклонений от норм словоупотребления
4. Главная мысль статьи заключается в необходимости формирования у будущих учителей мышления, основанного на органической взаимосвязи лингвистического и методологического подходов в решении профессиональных задач.
5. Одним из методов, позволяющих предвидеть эволюцию нормы – это систематические, многоаспектные наблюдения.
6. В XVIII – XIX вв. из-за дифференциации наук было накоплено огромное количество сведений.
7. Совершенствование учебного процесса осуществляется через активную исследовательскую деятельность преподавателей.
8. Развивая данную тему, станут понятны причины популярности жаргона среди молодежи.
9. Используя метод анкетирования, на семинаре были собраны языковые факты, позволяющие сделать выводы о существовании вариантов грамматической нормы.
10. Одним из основных требований является учет коммуникативной ситуации, требуемой употребления определенных языковых средств.
11. Достоверность выводов обеспечивается примененными при исследовании методами количественного анализа материала.

3. Проанализируйте характер исправлений в примерах правки научного текста. Объясните причины исправлений.

Первоначальный вариант	Отредактированный вариант
1. Из таблицы ясно, что в 40 случаях из 100 зафиксирован ошибочный вариант постановки ударения в именах существительных.	1. Согласно таблице 1, в 40 из 100 случаев зафиксирован ошибочный вариант постановки ударения в именах существительных.
2. Когда мы описываем лексику прозы Шукшина, тогда систематический подход будет совершенного правомерен.	2. При описании лексики прозы В.М. Шукшина систематический подход правомерен.
3. Нельзя не учитывать и того обстоятельства, что проведение исследований функционирования языка в сфере политики активизировалось.	3. Проведение исследований функционирования языка в сфере политики активизировалось.
4. Для того, чтобы оценить влияние внешних факторов на язык, необходимы многоаспектные исследования.	4. Чтобы оценить влияние внешних факторов на язык, необходимы многоаспектные исследования.
5. Для достижения поставленной цели, был намечен целый ряд задач.	5. Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие задачи.
6. Одному из известных русских лингвистов принадлежит эта теория.	6. Эта теория принадлежит известному русскому лингвисту.
7. Результаты, полученные при анализе материала, приведены в таблице 2.	7. Полученные результаты приведены в таблице 2.
8. На графике показана зависимость	8. На графике показана зависимость

коэффициента от возраста информанта. В этой зависимости обнаруживаются некоторые закономерности.	коэффициента от возраста информанта, в которой обнаруживаются некоторые закономерности.
9. Все отмеченные выше недостатки объясняются лишь тем, что журналисты не имеют понятие о этической стороне культуры устной речи.	9. Отмеченные недостатки объясняются тем, что журналисты не владеют знаниями об этической составляющей культуры речи.
10. Огромное количество ошибок, видимо, связано с точно сформулированными вопросами лингвистической анкеты.	10. Большое число ошибок, вероятно, объясняется неточно сформулированными вопросами анкеты.

4. Прочитайте текст. К какому стилю он принадлежит? В какой ситуации он был бы уместен?

Отредактируйте текст так, чтобы он мог стать частью научной статьи или научного доклада.

Запишите его в исправленном виде.

(По: Л.А. Введенская, А.Н. Пономарева. *Русский язык: культура речи, текст, функциональные стили, редактирование*: М., 2003)

Цель моей работы: мне хотелось понять особенности функционирования языка за последние 10–15 лет, в чем состоит сущность изменений. Ведь раньше язык был другой. Для этого я выписал новые, как мне показалось, слова из газет, книг, журналов. Но тут встал вопрос: эти слова новые для меня или они новые в языке вообще? Я стал искать эти слова в разных словарях. Если этих слов не было в словарях, значит, они появились недавно. Бывало и так: слово в словаре я находил, но значение у него совсем другое сейчас. В конце концов я составил список слов — и довольно приличный. Потом нужно было эти слова как-то распределить. После этого понял, что в русский язык новые слова поступают несколькими путями...

6.10. Электронная презентация

Требования к оформлению электронной презентации (справочные материалы)

В современных традициях принято сопровождать научный доклад наглядными материалами; это, как правило, презентация и/или раздаточный материал.

При этом отбирается только то, что действительно необходимо при изложении материала. Перегруженность наглядностью рассеивает внимание слушателей и может снизить общее впечатление от выступления.

Следует обратить особое внимание на то, как презентация будет вписываться в устное сообщение, раскрывать и дополнять его. Таблицы, графики, рисунки используемые во время выступления с докладом, должны быть тщательно продуманы и выполнены таким образом, чтобы аудитория могла рассмотреть, что на них изображено и написано.

Каждый слайд должен быть прокомментирован выступающим. Типичная ошибка — представление о том, что, если материал представлен на слайде, аудитория сама освоит его содержание, — то автор может особо не заботиться о понимании изложенного и скорости восприятия. Напротив, корректно будет помогать аудитории идти за ходом мысли автора на протяжении всего доклада: оповещать о смене слайда, обращать внимание на ключевые тезисы, цифры, рисунки, представленные на каждом слайде,

цитировать нужные формулировки. В таком случае степень освоения информации будет максимальной.

Количество слайдов примерно совпадает с количеством минут доклада.

Обычный порядок показа слайдов таков:

1. Титульный лист – название работы, Ф.И.О. автора, Ф.И.О. научного руководителя с указанием его должности, ученого звания, ученой степени.

2. Несколько вводных фраз об актуальности работы, значимости данной проблемы (можно использовать текст из «Введения»).

3. Цель и задачи работы.

4. Характеристика объекта и предмета исследования.

5. Методы исследования.

6. Слайды, представляющие результаты работы, (таблицы, графики, диаграммы и т.д.).

7. Выводы.

Электронная презентация является наиболее распространенным способом визуализации научного доклада. Поэтому она должна быть выполнена в такой же строгой и лаконичной форме, как и сам доклад, включая текстовый и иллюстративный материал (графики, таблицы, рисунки и т.п.), выполненный в программе Microsoft Power Point.

Формальные требования к оформлению слайдов презентации:

- Каждый слайд должен иметь заголовок. На слайде не должно быть много текста, лучше использовать нумерованные или маркированные списки.
- Рекомендуется использовать не более двух шрифтов – для заголовка и основного текста. Размер шрифта надо выбирать так, чтобы текст могли прочитать слушатели в аудитории. Для смыслового выделения фрагментов текста можно использовать жирный шрифт.
- Предпочтительнее темный шрифт на светлом фоне. Не следует использовать как фон узоры, фотографии, какие-то картинки, а также эффекты анимации, если они не являются иллюстрацией процесса, механизма.
- Результаты лучше представлять в виде рисунков: графиков, диаграмм, циклограмм и т.п. Все рисунки должны быть выполнены в одном стиле и иметь подписи, обозначения, расшифровки, чтобы в них можно было разобраться за время демонстрации слайда.
- Во время доклада следует стоять слева от слайдов, так как взгляд слушателей идет слева – направо.

Чтобы предотвратить неожиданные осложнения, необходимо заранее апробировать презентацию с использованием тех технических средств, которые будут представлены в процессе научного доклада.

3.3. АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ И ПЕРЕЧЕНЬ КОРРЕКТИРУЮЩИХ МЕРОПРИЯТИЙ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Анализ результатов освоения дисциплины осуществляется на основе данных текущего и итогового контроля не реже, чем 1 раз в год. В соответствии с проведенным анализом и при необходимости в документы РПД вносятся изменения.

Перечень рекомендаций и корректирующих мероприятий по оптимизации содержания РПД формируется в результате взаимодействия между преподавателями, студентами и заказчиками.

По итогам проведенного анализа заполняется форма «Лист внесения изменений».

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 2018/2019 учебный год.
В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

- 1) Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем.
- 2) Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения.
- 3) В фонд оценочных средств внесены изменения в соответствии с приказом «Об утверждении Положения о фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации» от 28.04.2018 № 297 (п).

Рабочая программа дисциплины пересмотрена и одобрена на заседании кафедры современного русского языка и методики «03» мая 2018г., протокол № 9

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой современного русского

языка и методики



Н.Н. Бебриш

Одобрено НМСС (Н) филологического факультета

Протокол № 9 от 20 июня 2018 г.

Председатель НМСС (Н)



А.А. Бариловская

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 2018/2019 учебный год.

В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

1. На титульном листе РПД и ФОС изменено название ведомственной принадлежности «Министерство науки и высшего образования» на основании приказа «о внесении изменений в сведения о КГПУ им. В.П. Астафьева» от 15.07.2018 № 457 (п).

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины
на 2019/2020 учебный год

1. Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем и согласован с Научной библиотекой КГПУ им. В.П. Астафьева.
2. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена и одобрена на заседании кафедры современного русского языка и методики 13 февраля 2019 г., протокол № 6.

Внесенные изменения утверждаю:
Заведующий кафедрой современного русского

языка и методики



Н.Н. Бебриш

Одобрено НМСС (Н) филологического факультета

Протокол № 7 от 6 марта 2019 г.
Председатель НМСС (Н)



А.А. Бариловская

4. УЧЕБНЫЕ РЕСУРСЫ
4.1. КАРТА ЛИТЕРАТУРНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ
(включая электронные ресурсы)

«Основы научной деятельности студента»

для обучающихся образовательной программы

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы **«Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)»**
очная форма обучения

№ п/п	Наименование	Место хранения / электронный адрес	Количество экземпляров / точка доступа
ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА			
1.	Кузнецов, И.Н. Научное исследование: методика проведения и оформление: учебное пособие/ И. Н. Кузнецов. - М.: Дашков и К, 2007. - 460 с.	Научная библиотека КГПУ	89
2.	Новиков, А. М. Методология: учебное пособие/ А. М. Новиков, Д. А. Новиков. - М.: СИНТЕГ, 2007. - 668 с.	Научная библиотека	11
3.	Загвязинский В.И. Исследовательская деятельность педагога: учебное пособие/ В. И. Загвязинский. - 2-е изд., испр. - М.: Академия, 2008. - 176 с.	Научная библиотека	30
4.	Комлацкий, В.И. Планирование и организация научных исследований : учебное пособие / В.И. Комлацкий, С.В. Логинов, Г.В. Комлацкий. - Ростов-на-Дону : Издательство «Феникс», 2014. - 208 с. : схем., табл. - (Высшее образование). - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-222-21840-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271595	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА			
5.	Шашкина, М. Б. Педагогическое исследование [Электронный ресурс] : учебное пособие / А. В. Багачук, М. Б. Шашкина; Краснояр. гос. пед. ун-т им. В. П. Астафьева. – Красноярск, 2014. // ЭБС КГПУ. – Режим доступа : http://elib.kspu.ru/document/12257 .	ЭБС КГПУ	Индивидуальный неограниченный доступ
6.	Шкляр, Михаил Филиппович. Основы научных исследований [Текст] : учебное пособие / М. Ф. Шкляр. - 4-е изд. - М.: Дашков и К, 2012. - 244 с.	Научная библиотека КГПУ	17
7.	Исследовательская деятельность студентов: учебное пособие/ сост. Т. П. Сальникова. - М.: Сфера, 2005. - 96 с.	Научная библиотека	6

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ			
8.	Рузавин, Г.И. Методология научного познания: учебное пособие для вузов/ Г. И. Рузавин. - М.: Юнити-Дана, 2005. - 287 с.	Научная библиотека	5
9.	Багачук, А. В. Введение в научную деятельность студентов [Электронный ресурс] : учебное пособие / А. В. Багачук, М. Б. Шашкина; Краснояр. гос. пед. ун-т им. В. П. Астафьева. – 2-е изд. перераб. и доп. – Красноярск, 2013. – 132 с. // ЭБС КГПУ. – Режим доступа : http://elib.kspu.ru/document/8055 .	ЭБС КГПУ	Индивидуальный неограниченный доступ
10.	Мезинов, В.Н. Научно-исследовательская работа студентов педагогических специальностей : учебно-методическое пособие к курсу по выбору / В.Н. Мезинов ; - Елец : ЕГУ им. И.А. Бунина, 2012. - 103 с. URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271879	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
РЕСУРСЫ СЕТИ ИНТЕРНЕТ			
11.	Российское образование [Электронный ресурс] : Федеральный портал.	http://www.edu.ru	Свободный доступ
12.	Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : Федеральный портал.	http://window.edu.ru	Свободный доступ
13.	Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов [Электронный ресурс] : Федеральный портал.	http://fcior.edu.ru	Свободный доступ
ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ			
14.	Elibrary.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию / Рос. информ. портал. – Москва, 2000– .	http://elibrary.ru	Свободный доступ
15.	Гарант [Электронный ресурс]: информационно-правовое обеспечение : справочная правовая система. – Москва, 1992.	Научная библиотека	Локальная сеть вуза
16.	East View : универсальные базы данных [Электронный ресурс] : периодика России, Украины и стран СНГ . – Электрон.дан. – ООО ИВИС. – 2011 - .	https://dlib.eastview.com	Индивидуальный неограниченный доступ
17.	Антиплагиат. Вуз [Электронный ресурс]	https://krasspu.antiplagiat.ru	Индивидуальный доступ
18.	Межвузовская электронная библиотека (МЭБ)	https://icdlib.nspu.ru	Индивидуальный неограниченный доступ

Согласовано: заместитель директора библиотеки
(должность структурного подразделения)


(подпись)

/ Шулипина С.В.
(Фамилия И.О.)

4.2. КАРТА МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ ДИСЦИПЛИНЫ

«Основы научной деятельности студента»

для обучающихся образовательной программы

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы «Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)»

очная форма обучения

Аудитория	Оборудование	Сведения о ПО
для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации		
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-303а Научно-исследовательская лаборатория «Научно-исследовательский центр В.П. Астафьева»	Компьютеры -2шт., МФУ-1шт., научно-методическая литература по творчеству В.П. Астафьева	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-304	Проектор - 1шт., интерактивная доска-1шт., фортепиано-1шт., компьютер с колонками-1шт., доска маркерная-1шт., акустическая система	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-306	Проектор-1шт., интерактивная доска-1шт., методические материалы по литературе, компьютер-2шт., маркерная доска-1шт., телевизор-1шт.	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-307	Учебная доска-1шт., компьютер-1шт., проектор-1шт., экран-1шт., выставочно-методические материалы	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-310	Проектор-1шт., экран-1шт., доска маркерная-2шт., компьютер-1шт, акустическая система	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-313	Учебная доска-1шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-314	Методические материалы по зарубежной литературе, экран-1шт., компьютер-1шт., проектор-1шт., учебная доска-1шт., доска	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)

	магнитно-маркерная-1шт.	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-319	Учебная доска-1шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-321	Проектор-1шт., учебная доска-1шт., интерактивная доска-1шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-322 Научно-исследовательская лаборатория «Региональный лингвистический центр Приенисейской Сибири»	Методические материалы, научная, научно-методическая литература по русскому языку, компьютер- 1 шт., принтер-1шт.	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-324 Компьютерный класс	Компьютеры-12шт., доска учебная-1шт., интерактивная доска-1шт.	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-325	Проектор-1шт., экран-1шт., компьютеры-11шт., методические материалы по русскому языку, интерактивная доска-1шт., учебная доска-1шт., телевизор-1шт., принтер-1шт., сканер-1шт., магнитофон-1шт., DVD-1шт.	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-328	Методические материалы по русскому языку, телевизор-1шт., доска учебная-2шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-331 Аудитория для проведения занятий с малочисленными группами и индивидуальной работы	Методические материалы по литературе, компьютер-2 шт., принтер-1шт., принтер-2шт.	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-336	Моноблок-13шт., экран-1шт., проектор-1шт., принтер-1шт., учебная доска-1шт.	Microsoft® Windows® 8.1 Professional (ОЕМ лицензия, контракт № 22А/2015 от 09.10.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1В08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);

		Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия); Far Manager – (Свободная лицензия); Sanako Study 1200 (договор б/н от 23.10.2015, контракт № 22А/2015 от 09.10.2015, лицензионный сертификат № 306585, ключ продукта № S1207-C2EAC-F0F5D-7F468-5A710)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд.1-338	Интерактивная доска-1шт., проектор-1шт., ноутбук-1шт., телевизор-1шт., маркерная доска-1шт., экран-1шт.	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-343	Проектор-1шт, экран-1шт, компьютер-1шт.	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
аудитории для самостоятельной работы		
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-324 Компьютерный класс	Компьютеры-12шт., доска учебная-1шт., интерактивная доска-1шт.	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, 1-01 Зал каталогов научной библиотеки	Компьютер-3шт.	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, 1-03 Зал для научной работы	Компьютер-3шт., МФУ-3шт., рабочее место для лиц с ОВЗ (для слепых и слабовидящих)	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, 1-04 Абонемент научной литературы	Компьютер-2шт.	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017

